Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2015/1333

z 31. júla 2015

o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/137/SZBP

(Ú. v. EÚ L 206, 1.8.2015, s. 34)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/478 z 31. marca 2016	L 85	48	1.4.2016
►M2	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/694 zo 4. mája 2016	L 120	12	5.5.2016
►M3	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/816 z 23. mája 2016	L 133	11	24.5.2016
►M4	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1340 zo 4. augusta 2016	L 212	113	5.8.2016
►M5	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1694 z 20. septembra 2016	L 255	33	21.9.2016
►M6	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1755 z 30. septembra 2016	L 268	85	1.10.2016
►M7	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/497 z 21. marca 2017	L 76	25	22.3.2017
►M8	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/621 z 31. marca 2017	L 89	10	1.4.2017
►M9	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1338 zo 17. júla 2017	L 185	49	18.7.2017
►M10	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1427 zo 4. augusta 2017	L 204	99	5.8.2017
►M11	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1429 zo 4. augusta 2017	L 204	110	5.8.2017
►M12	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1458 z 10. augusta 2017	L 208	36	11.8.2017
►M13	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1776 z 28. septembra 2017	L 251	28	29.9.2017
►M14	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1976 z 30. októbra 2017	L 281	32	31.10.2017
►M15	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/2008 z 8. novembra 2017	L 290	22	9.11.2017
►M16	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/2265 zo 7. decembra 2017	L 324	53	8.12.2017
►M17	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/132 z 25. januára 2018	L 22	34	26.1.2018
►M18	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/167 z 2. februára 2018	L 31	84	3.2.2018
►M19	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/203 z 9. februára 2018	L 38	23	10.2.2018
►M20	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/476 z 21. marca 2018	L 79	30	22.3.2018
►M21	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/713 zo 14. mája 2018	L 119	39	15.5.2018

►**M22**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/872 zo 14. júna 2018	L 152	22	15.6.2018
►**M23**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1086 z 30. júla 2018	L 194	150	31.7.2018
►**M24**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1250 z 18. septembra 2018	L 235	21	19.9.2018
►**M25**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1290 z 24. septembra 2018	L 240	63	25.9.2018
►**M26**	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1465 z 28. septembra 2018	L 245	16	1.10.2018
►**M27**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1868 z 28. novembra 2018	L 304	32	29.11.2018
►**M28**	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/2012 zo 17. decembra 2018	L 322	51	18.12.2018
►**M29**	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/539 z 1. apríla 2019	L 93	15	2.4.2019
►**M30**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/1299 z 31. júla 2019	L 204	44	2.8.2019
►**M31**	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/1663 z 1. októbra 2019	L 252	36	2.10.2019
►**M32**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/374 z 5. marca 2020	L 71	14	6.3.2020
►**M33**	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/458 z 27. marca 2020	L 97	13	30.3.2020
►**M34**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/1137 z 30. júla 2020	L 247	40	31.7.2020

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 98, 14.4.2016, s. 6 (2016/478)
►**C2** Korigendum, Ú. v. EÚ L 243, 10.9.2016, s. 16 (2016/478)
►**C3** Korigendum, Ú. v. EÚ L 268, 26.10.2018, s. 92 (2018/1290)

▼B

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2015/1333

z 31. júla 2015

o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/137/SZBP

KAPITOLA I

OBMEDZENIA VÝVOZU A DOVOZU

Článok 1

1. Zakazujú sa priame alebo nepriame dodávky, predaj alebo transfer všetkých druhov výzbroje a súvisiaceho materiálu vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedený tovar, ako aj vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, do Líbye štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z území členských štátov či cez ne, alebo prostredníctvom plavidiel alebo lietadiel registrovaných v členských štátoch, a to bez ohľadu na to, či uvedený tovar pochádza z ich územia.

2. Zakazuje sa:

a) poskytovať, priamo alebo nepriamo, technickú pomoc, odbornú prípravu alebo inú pomoc vrátane poskytnutia ozbrojeného žoldnierskeho personálu akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Líbyi alebo na použitie v tejto krajine v súvislosti s vojenskými aktivitami alebo poskytovaním, údržbou a využívaním položiek uvedených v odseku 1;

b) poskytovať, priamo alebo nepriamo, finančnú pomoc akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Líbyi alebo na použitie v tejto krajine v súvislosti s vojenskými aktivitami alebo poskytovaním, údržbou a využívaním položiek uvedených v odseku 1;

c) vedome a úmyselne sa zúčastňovať na činnostiach, ktorých cieľom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazov uvedených v písmenách a) alebo b).

Článok 2

1. Článok 1 sa nevzťahuje na:

a) dodávky, predaj ani transfer nesmrtiaceho vojenského vybavenia určeného výhradne na humanitárne alebo ochranné účely, ako aj poskytovanie súvisiacej technickej pomoci alebo odbornej prípravy;

b) dodávky, predaj ani transfer ochranných odevov vrátane nepriestrelných viest a vojenských heliem, ktoré do Líbye výlučne na osobnú potrebu dočasne vyváža personál OSN, personál Únie alebo jej členských štátov, zástupcovia médií a humanitárni a rozvojoví pracovníci a sprievodný personál;

c) dodávky, predaj ani transfer nesmrtiaceho vojenského vybavenia určeného výhradne na účely pomoci líbyjskej vláde v oblasti bezpečnosti alebo odzbrojenia, ani na poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, odbornej prípravy alebo finančnej pomoci.

▼B

2. Článok 1 sa nevzťahuje na:

a) dodávky, predaj ani transfer zbraní a súvisiaceho materiálu, ako aj poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, odbornej prípravy alebo finančnej pomoci vrátane poskytovania personálu;

b) dodávky, predaj ani transfer zbraní a súvisiaceho materiálu určeného výhradne na účely pomoci líbyjskej vláde v oblasti bezpečnosti alebo odzbrojenia, ani na poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, odbornej prípravy alebo finančnej pomoci;

ktoré vopred schválil výbor stanovený podľa bodu 24 rezolúcie BR OSN č. 1970 (2011) (ďalej len „výbor“).

3. Článok 1 sa nevzťahuje na dodávky, predaj ani transfer ručných a ľahkých zbraní a súvisiaceho materiálu, ktoré sa dočasne vyvážajú do Líbye na výhradné použitie personálom OSN, zástupcami médií a humanitárnymi a rozvojovými pracovníkmi a sprievodným personálom, ak sa vopred nahlásia výboru a ak výbor do piatich pracovných dní od ich nahlásenia neprijme rozhodnutie o zamietnutí.

4. Článok 1 sa nevzťahuje na dodávky, predaj ani transfer vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, určeného výhradne na humanitárne alebo ochranné účely, ako aj poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, odbornej prípravy alebo finančnej pomoci.

Článok 3

Zakazuje sa obstarávanie položiek uvedených v článku 1 ods. 1 z Líbye zo strany štátnych príslušníkov členských štátov alebo prostredníctvom ich plavidiel alebo lietadiel registrovaných v členských štátoch, bez ohľadu na to, či pôvod uvedených položiek je alebo nie je na území Líbye.

KAPITOLA II

SEKTOR DOPRAVY

Článok 4

1. Členské štáty po dohode so svojimi vnútroštátnymi orgánmi a v súlade so svojimi právnymi predpismi a s medzinárodným právom, najmä morským právom a príslušnými medzinárodnými dohodami v oblasti civilného letectva, skontrolujú na svojom území vrátane ich námorných prístavov a letísk plavidlá a lietadlá smerujúce do Líbye alebo z nej, ak majú informácie, ktoré ich vedú k dôvodnému podozreniu, že náklad týchto plavidiel a lietadiel obsahuje položky, ktorých dodávka, predaj, transfer alebo vývoz je podľa článku 1 zakázaný.

2. Ak členské štáty zistia položky, ktorých dodávky, predaj, transfer alebo vývoz je podľa článku 1 zakázaný, zaistia ich a zneškodnia (napríklad zničením, znefunkčnením, uskladnením alebo transferom do iného štátu ako je štát pôvodu alebo štát určenia z hľadiska použitia).

3. Členské štáty pri kontrolách a zneškodnení vykonávaných podľa odsekov 1 a 2 spolupracujú v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi.

▼B

4. Lietadlá a plavidlá prevážajúce náklad z Líbye alebo do nej podliehajú požiadavke dodatočného poskytovania informácií pred príchodom alebo odchodom o všetkých tovarov, ktoré sa do členského štátu dovážajú alebo z neho vyvážajú.

Článok 5

Členské štáty odmietnu udeliť akémukoľvek lietadlu povolenie odletieť z ich územia, pristáť na ňom alebo nad ním preletieť, ak majú informácie, ktoré ich vedú k dôvodnému podozreniu, že dané lietadlo obsahuje položky, ktorých dodávka, predaj, transfer alebo vývoz je podľa tohto rozhodnutia zakázaný, čo zahŕňa aj poskytnutie ozbrojeného žoldnierskeho personálu s výnimkou prípadu núdzového pristátia.

Článok 6

▼M28

1. Členské štáty môžu v súlade s bodmi 5 až 9 rezolúcie BR OSN č. 2146 (2014), s bodom 2 rezolúcie BR OSN č. 2362 (2017) a s bodom 2 rezolúcie BR OSN č. 2441 (2018) vykonávať inšpekcie plavidiel na otvorenom mori, pričom môžu použiť všetky opatrenia primerané konkrétnym okolnostiam, a to pri plnom dodržovaní medzinárodného humanitárneho práva a medzinárodného práva v oblasti ľudských práv, ktoré je v danom prípade uplatniteľné, s cieľom vykonať takéto inšpekcie a nariadiť dotknutým plavidlám, aby prijali príslušné opatrenia na vrátenie ropy vrátane surovej ropy a rafinovaných ropných produktov do Líbye, a to so súhlasom líbyjskej vlády a v koordinácii s ňou.

▼B

2. Členské štáty by mali pred vykonaním inšpekcie podľa odseku 1 najskôr požiadať o súhlas štát, pod ktorého vlajkou sa plavidlo plaví.

3. Členské štáty vykonávajúce inšpekciu podľa odseku 1 predložia výboru urýchlene správu o inšpekcii, ktorá obsahuje príslušné údaje okrem iného aj o úsilí vynaloženom na získanie súhlasu vlajkového štátu plavidla.

4. Členské štáty vykonávajúce inšpekcie podľa odseku 1 zabezpečia, aby tieto inšpekcie vykonávali len bojové lode a lode, ktorých vlastníkom alebo prevádzkovateľom je štát a ktoré sa používajú len na štátne nekomerčné účely.

5. Odsekom 1 nie sú dotknuté práva, povinnosti ani zodpovednosti členských štátov podľa medzinárodného práva, čo zahŕňa aj práva a povinnosti podľa Dohovoru Organizácie Spojených národov o morskom práve vrátane všeobecnej zásady výlučnej právomoci vlajkového štátu nad svojimi plavidlami na otvorenom mori, vo vzťahu k neoznačeným plavidlám a v akejkoľvek inej situácii, ktorá sa neuvádza v uvedenom odseku.

6. V prílohe V k tomuto rozhodnutiu sú uvedené plavidlá podľa odseku 1 označené výborom v súlade s bodom 11 rezolúcie BR OSN č. 2146 (2014).

▼B

Článok 7

▼M10

1. Pokiaľ kontaktné miesto líbyjskej vlády nevydalo v súlade s bodom 3 rezolúcie BR OSN č. 2146 (2014) pokyn, aby plavidlo na palube nenakladalo, neprepravovalo ani nevykladalo ropu nezákonne vyvážanú z Líbye vrátane surovej ropy a rafinovaných ropných produktov, urobí tak členský štát, ktorý je vlajkovým štátom označeného plavidla, ak tak výbor stanovil v označení.

▼B

2. Ak tak výbor stanovil v označení, členské štáty označeným plavidlám nedovolia vstúpiť do svojich prístavov, pokiaľ nie je vstup do prístavu potrebný na účely inšpekcie, v prípade núdze alebo v prípade návratu do Líbye.

3. Ak tak výbor stanovil v označení zakazuje sa, aby štátni príslušníci členských štátov poskytovali označeným plavidlám zásobníkové služby, ako je poskytovanie paliva alebo zásob, alebo iné služby určené plavidlám, alebo aby tieto služby boli poskytované z území členských štátov.

4. Odsek 3 sa neuplatňuje, ak príslušný orgán v danom členkom štáte určí, že poskytnutie týchto služieb je potrebné na humanitárne účely alebo že plavidlo sa vracia do Líbye. Dotknutý členský štát o každom takomto povolení informuje výbor.

▼M10

5. Ak tak výbor stanovil v označení, zakazujú sa finančné transakcie týkajúce sa ropy nezákonne vyvážanej z Líbye na palube označených plavidiel vrátane surovej ropy a rafinovaných ropných produktov a uskutočňované štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo subjektmi pod ich právomocou alebo z území členských štátov.

▼B

6. V prílohe V sú uvedené plavidlá podľa odsekov 1, 2, 3 a 5 tohto článku označené výborom v súlade s bodom 11 rezolúcie BR OSN č. 2146 (2014).

KAPITOLA III

OBMEDZENIA VSTUPU

Článok 8

▼M28

1. Členské štáty prijmú potrebné opatrenia, aby zabránili vstupu na svoje územia alebo prechodu cez ne osobám, ktoré označila a na ktoré uvalila obmedzenia cestovania Bezpečnostná rada alebo výbor v súlade s bodom 22 rezolúcie BR OSN č. 1970 (2011), bodom 23 rezolúcie BR OSN č. 1973 (2011), bodom 4 rezolúcie BR OSN č. 2174 (2014), bodom 11 rezolúcie BR OSN č. 2213 (2015), bodom 11 rezolúcie BR OSN č. 2362 (2017) a bodom 11 rezolúcie BR OSN č. 2441 (2018), a ktoré sú uvedené v prílohe I.

▼B

2. Členské štáty prijmú potrebné opatrenia, aby zabránili vstupu na svoje územia alebo prechodu cez ne osobám:

a) ktoré sa podieľajú alebo zúčastňujú na nariaďovaní, kontrole alebo akomkoľvek inom riadení závažného porušovania ľudských práv osôb v Líbyi vrátane zapojenia sa do plánovania, velenia, nariaďovania alebo vedenia útokov na civilné obyvateľstvo a objekty v rozpore s medzinárodným právom vrátane bombardovania zo vzduchu, alebo účasti na takýchto činnostiach, alebo osobám konajúcim v ich záujme alebo v ich mene alebo na ich pokyn;

▼B

b) ktoré boli identifikované ako osoby podieľajúce sa na represívnych politikách bývalého režimu Muammara Kaddáfího v Líbyi alebo ktoré boli predtým inak spojené s týmto režimom a ktoré naďalej predstavujú hrozbu pre mier, stabilitu alebo bezpečnosť Líbye alebo úspešné ukončenie jej politickej transformácie;

c) ktoré sú zapojené do činností, ktoré ohrozujú mier, stabilitu či bezpečnosť Líbye alebo ktoré bránia alebo škodia úspešnému ukončeniu jej politickej transformácie, alebo ktoré takéto činnosti podporujú, a to aj prostredníctvom:

i) plánovania, riadenia alebo páchania činov, ktoré sú porušením platného medzinárodného práva v oblasti ľudských práv alebo medzinárodného humanitárneho práva, alebo činov, ktoré predstavujú porušovanie ľudských práv, v Líbyi;

ii) útokov proti akémukoľvek letisku, vnútrozemskému alebo námornému prístavu v Líbyi, alebo proti líbyjskej štátnej inštitúcii alebo zariadeniu, alebo proti akémukoľvek zahraničnému zastúpeniu v Líbyi;

iii) poskytovania podpory ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam, a to aj prostredníctvom nezákonnej ťažby ropy alebo akýchkoľvek iných prírodných zdrojov v Líbyi;

iv) ohrozovania líbyjských štátnych finančných inštitúcií alebo Líbyjskej národnej ropnej spoločnosti alebo vyvíjania nátlaku na ne, alebo účasti na akejkoľvek činnosti, ktorá môže viesť k sprenevere líbyjských štátnych finančných prostriedkov alebo ju môže mať za následok;

v) porušovania ustanovení zbrojného embarga v Líbyi stanovených v rezolúcii BR OSN č. 1970 (2011) a v článku 1 tohto rozhodnutia alebo poskytovania pomoci pri vyhýbaní sa týmto ustanoveniam;

vi) konania v záujme alebo v mene alebo na pokyn osôb a subjektov zaradených do zoznamu;

d) ktoré vlastnia alebo kontrolujú líbyjské štátne finančné prostriedky spreneverené počas bývalého režimu Muammara Kaddáfího v Líbyi, ktoré by sa mohli použiť na ohrozovanie mieru, stability či bezpečnosti Líbye alebo ktoré by mohli brániť alebo škodiť úspešnému ukončeniu jej politickej transformácie;

ktoré sú uvedené v prílohe II k tomuto rozhodnutiu.

3. Odsekmi 1 a 2 sa členským štátom neukladá povinnosť odmietnuť vstup na svoje územie svojim štátnym príslušníkom.

4. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak výbor rozhodne, že:

a) cestovanie je opodstatnené z humanitárnych dôvodov vrátane náboženských povinností, alebo

b) udelenie výnimky by pomohlo naplniť ciele, ktorými sú nastolenie mieru a dosiahnutie národného zmierenia v Líbyi, ako aj stability v tomto regióne.

5. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak:

a) vstup na územie alebo prechod cezeň je potrebný na účely súdneho konania, alebo

b) členský štát jednotlivo rozhodne, že takýto vstup alebo prechod je potrebný v záujme podpory mieru a stability v Líbyi, a následne informuje výbor, a to do 48 hodín po prijatí takéhoto rozhodnutia.

▼B

6. Odsekom 2 nie sú dotknuté prípady, v ktorých je členský štát viazaný záväzkom medzinárodného práva, a to:

a) ako hostiteľská krajina medzinárodnej medzivládnej organizácie;

b) ako hostiteľská krajina medzinárodnej konferencie zvolanej zo strany OSN alebo pod jej záštitou;

c) podľa mnohostrannej dohody, ktorou sa priznávajú výsady a imunity; alebo

d) podľa Zmluvy o zmierení z roku 1929 (Lateránska dohoda), ktorú uzavrela Svätá stolica (Vatikánsky mestský štát) a Taliansko.

7. Odsek 6 sa považuje za uplatniteľný aj v prípadoch, keď je členský štát hostiteľskou krajinou Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE).

8. Členský štát náležite informuje Radu o všetkých prípadoch, v ktorých udelí výnimku podľa odseku 6 alebo 7.

9. Členské štáty môžu udeliť výnimky z opatrení uložených podľa odseku 2, ak je cesta odôvodnená naliehavou humanitárnou potrebou alebo účasťou na medzivládnych stretnutiach vrátane tých, ktoré podporuje alebo hostí Únia, alebo tých, ktorých hostiteľskou krajinou je členský štát predsedajúci OBSE, na ktorých sa vedie politický dialóg, ktorý priamo podporuje demokraciu, ľudské práva a právny štát v Líbyi.

10. Členský štát, ktorý si želá udeliť výnimky uvedené v odseku 9, to písomne oznámi Rade. Výnimka sa považuje za udelenú, pokiaľ jeden alebo viacerí členovia Rady písomne nevznesú námietku do dvoch pracovných dní od doručenia oznámenia o navrhovanej výnimke. V prípade, že jeden alebo viacerí členovia Rady vznesú námietku, môže o udelení navrhovanej výnimky rozhodnúť Rada kvalifikovanou väčšinou.

11. Ak členský štát podľa odsekov 6, 7 a 9 povolí osobám uvedeným v prílohe I alebo II vstup na svoje územie alebo prechod cezeň, povolenie sa obmedzí na účel, na ktorý bolo udelené, a na osoby, ktorých sa týka.

KAPITOLA IV

ZMRAZENIE FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A HOSPODÁRSKYCH ZDROJOV

Článok 9

▼M28

1. Všetky finančné prostriedky, iné finančné aktíva a hospodárske zdroje, ktoré sú priamo alebo nepriamo vo vlastníctve alebo pod kontrolou osôb a subjektov, ktoré označila a na ktoré uvalila zmrazenie aktív Bezpečnostná rada alebo výbor v súlade s bodom 22 rezolúcie BR OSN č. 1970 (2011), bodmi 19 a 23 rezolúcie BR OSN č. 1973 (2011), bodom 4 rezolúcie BR OSN č. 2174 (2014), bodom 11 rezolúcie BR OSN č. 2213 (2015), bodom 11 rezolúcie BR OSN č. 2362 (2017) a bodom 11 rezolúcie BR OSN č. 2441 (2018), ktoré sú uvedené v prílohe III, sa zmrazujú.

▼B

2. Všetky finančné prostriedky, iné finančné aktíva a hospodárske zdroje, ktoré sú priamo alebo nepriamo vo vlastníctve alebo pod kontrolou osôb a subjektov:

a) ktoré sa podieľajú alebo zúčastňujú na nariaďovaní, kontrole alebo akomkoľvek inom riadení závažného porušovania ľudských práv osôb v Líbyi okrem iného aj tým, že sa podieľajú alebo zúčastňujú na plánovaní, velení, nariaďovaní alebo vedení útokov na civilné obyvateľstvo a objekty v rozpore s medzinárodným právom vrátane bombardovania zo vzduchu, alebo líbyjských orgánov, alebo osôb a subjektov, ktoré porušili alebo pomáhali pri porušovaní ustanovení rezolúcie BR OSN č. 1970 (2011) alebo tohto rozhodnutia, alebo osôb alebo subjektov konajúcich v ich záujme alebo v ich mene alebo na ich pokyn, alebo subjektov, ktoré sú v ich vlastníctve alebo pod ich kontrolou, alebo osôb a subjektov uvedených v zozname v prílohe III k tomuto rozhodnutiu;

b) ktoré boli identifikované ako osoby podieľajúce sa na represívnych politikách bývalého režimu Muammara Kaddáfiho v Líbyi alebo ktoré boli predtým inak spojené s týmto režimom a ktoré naďalej predstavujú hrozbu pre mier, stabilitu alebo bezpečnosť Líbye alebo úspešné ukončenie jej politickej transformácie;

c) ktoré sú zapojené do činností, ktoré ohrozujú mier, stabilitu či bezpečnosť Líbye alebo ktoré bránia alebo škodia úspešnému ukončeniu jej politickej transformácie, alebo ktoré takéto činnosti podporujú, a to aj prostredníctvom:

   i) plánovania, riadenia alebo páchania činov, ktoré sú porušením platného medzinárodného práva v oblasti ľudských práv alebo medzinárodného humanitárneho práva, alebo činov, ktoré predstavujú porušovanie ľudských práv, v Líbyi;

   ii) útokov proti akémukoľvek letisku, vnútrozemskému alebo námornému prístavu v Líbyi, alebo proti líbyjskej štátnej inštitúcii alebo zariadeniu, alebo proti akémukoľvek zahraničnému zastúpeniu v Líbyi;

   iii) poskytovania podpory ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam, a to aj prostredníctvom nezákonnej ťažby ropy alebo akýchkoľvek iných prírodných zdrojov v Líbyi;

   iv) ohrozovania líbyjských štátnych finančných inštitúcií alebo Líbyjskej národnej ropnej spoločnosti alebo vyvíjania nátlaku na ne, alebo účasti na akejkoľvek činnosti, ktorá môže viesť k sprenevere líbyjských štátnych finančných prostriedkov alebo ju môže mať za následok;

   v) porušovania ustanovení zbrojného embarga v Líbyi stanovených v rezolúcii BR OSN č. 1970 (2011) a v článku 1 tohto rozhodnutia alebo poskytovania pomoci pri vyhýbaní sa týmto ustanoveniam;

   vi) konania v záujme alebo v mene alebo na pokyn osôb a subjektov zaradených do zoznamu;

d) ktoré vlastnia alebo kontrolujú líbyjské štátne finančné prostriedky spreneverené počas bývalého režimu Muammara Kaddáfiho v Líbyi, ktoré by sa mohli použiť na ohrozovanie mieru, stability či bezpečnosti Líbye alebo ktoré by mohli brániť alebo škodiť úspešnému ukončeniu jej politickej transformácie,

▼B

ako sa uvádzajú v prílohe IV, sa zmrazujú.

3. Všetky finančné prostriedky, iné finančné aktíva a hospodárske zdroje, ktoré sú priamo alebo nepriamo vo vlastníctve alebo pod kontrolou subjektov uvedených v prílohe VI, ktoré sú zmrazené k 16. septembru 2011, zostávajú zmrazené.

4. Fyzickým alebo právnickým osobám alebo subjektom uvedeným v odsekoch 1 a 2, a to ani v ich prospech, sa priamo ani nepriamo nesprístupnia žiadne finančné prostriedky, iné finančné aktíva ani hospodárske zdroje.

5. Zákaz poskytovať finančné prostriedky, finančné aktíva alebo hospodárske zdroje osobám alebo subjektom uvedeným v odseku 2 nebráni, pokiaľ ide o prístavné orgány, v tom, aby sa do 15. júla 2011 plnili zmluvy uzavreté pred 7. júnom 2011 s výnimkou zmlúv, ktoré sa týkajú ropy, plynu a rafinovaných výrobkov.

6. Môžu sa udeliť výnimky pre finančné prostriedky, iné finančné aktíva alebo hospodárske zdroje, ktoré sú:

a) nevyhnutné na základné výdavky vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrenie, úhrady daní, poistného a poplatkov za verejné služby;

b) určené výlučne na úhradu primeraných honorárov a náhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb v súlade s vnútroštátnym právom, alebo

c) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo náhradu nákladov na služby spojené s bežným vedením alebo správou zmrazených finančných prostriedkov, iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov v súlade s vnútroštátnym právom;

po tom, ako dotknutý členský štát oznámi výboru svoj zámer povoliť, ak je to vhodné, prístup k finančným prostriedkom, iným finančným aktívam a hospodárskym zdrojom a výbor do piatich pracovných dní od tohto oznámenia neprijme rozhodnutie o zamietnutí.

7. Výnimky sa môžu udeliť aj pre finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje, ktoré sú:

a) potrebné na mimoriadne výdavky, potom ako ich dotknutý členský štát podľa potreby oznámi výboru a po schválení výborom, alebo

b) na ktoré sa vzťahuje súdne, správne alebo arbitrážne opatrenie alebo rozhodnutie, pričom v tomto prípade sa po oznámení dotknutým členským štátom výboru môžu finančné prostriedky, iné finančné aktíva a hospodárske zdroje podľa potreby použiť na účely tohto opatrenia alebo rozhodnutia za predpokladu, že toto opatrenie alebo rozhodnutie existovali pred dátumom prijatia rezolúcie BR OSN č. 1970 (2011) a nie sú v prospech osoby alebo subjektu uvedených v odseku 1 alebo 2 tohto článku.

▼B

8. Pokiaľ ide o osoby a subjekty uvedené na zozname v prílohe IV, je tiež možné udeliť výnimky v súvislosti s finančnými prostriedkami a hospodárskymi zdrojmi, ktoré sú potrebné na humanitárne účely, ako je poskytovanie alebo uľahčovanie poskytovania pomoci vrátane dopravy zdravotníckych potrieb, potravín, poskytovania elektriny, humanitárnych pracovníkov a súvisiacej pomoci, alebo evakuácia cudzích štátnych príslušníkov z Líbye.

9. Pokiaľ ide o subjekty uvedené v odseku 3, je možné udeliť výnimky aj v súvislosti s finančnými prostriedkami, finančnými aktívami a hospodárskymi zdrojmi za podmienky, že:

a) dotknutý členský štát oznámil výboru svoj zámer povoliť prístup k finančným prostriedkom, iným finančným aktívam alebo hospodárskym zdrojom na jeden alebo viacero z účelov uvedených nižšie a výbor do 5 pracovných dní od takéhoto oznámenia neprijal rozhodnutie o zamietnutí:

   i) humanitárne potreby;

   ii) palivo, elektrická energia a voda, určené výlučne na civilné použitie;

   iii) obnova produkcie a predaja uhľovodíkov v Líbyi;

   iv) vytvorenie, prevádzka alebo posilnenie inštitúcií civilnej vlády a civilnej verejnej infraštruktúry, alebo

   v) uľahčenie obnovy fungovania bankového sektora vrátane podpory uľahčenia medzinárodného obchodu s Líbyou;

b) dotknutý členský štát oznámil výboru, že uvedené finančné prostriedky, iné finančné aktíva alebo hospodárske zdroje sa nesprístupnia osobám uvedeným v odsekoch 1, 2 a 3, ani v ich prospech;

c) dotknutý členský štát sa o použití týchto finančných prostriedkov, iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov vopred poradil s líbyjskými orgánmi a

d) dotknutý členský štát informoval o oznámení predloženom podľa tohto odseku líbyjské orgány, ktoré do 5 pracovných dní od uvoľnenia takýchto finančných prostriedkov, iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov nevzniesli námietku.

10. Odseky 1 a 2 nebránia tomu, aby označená osoba alebo subjekt vykonávali platby splatné na základe zmluvy uzatvorenej pred tým, ako boli takáto osoba alebo subjekt zaradené do zoznamu, pod podmienkou, že príslušný členský štát stanovil, že príjemcom platby nie je priamo ani nepriamo osoba alebo subjekt, ktoré sú uvedené v odseku 1 alebo 2, a potom ako príslušný členský štát výboru oznámi zámer vykonať alebo prijať takéto platby alebo prípadne povoliť uvoľnenie finančných prostriedkov, iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov na tento účel, a to 10 pracovných dní pred takýmto povolením.

▼B

11. Odsek 3 nebráni tomu, aby subjekt v ňom uvedený vykonával platby splatné na základe zmluvy uzatvorenej pred tým, ako bol tento subjekt zaradený do zoznamu podľa tohto rozhodnutia pod podmienkou, že príslušný členský štát stanovil, že príjemcom platby nie je priamo ani nepriamo osoba ani subjekt, ktoré sú uvedené v odsekoch 1, 2 a 3 a potom ako príslušný členský štát výboru 10 pracovných dní vopred oznámi, že má v úmysle vykonať alebo prijať takéto platby alebo povoliť uvoľnenie finančných prostriedkov alebo iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov na tento účel.

12. Pokiaľ ide o osoby a subjekty uvedené na zozname v prílohe IV a odchylne od odseku 2, môžu príslušné orgány členského štátu povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sú splnené tieto podmienky:

a) na uvedené finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa vzťahuje arbitrážne rozhodnutie, ktoré bolo vydané pred dátumom zaradenia fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v odseku 2 do prílohy IV, alebo súdne alebo správne rozhodnutie vydané v Únii, alebo súdne rozhodnutie vykonateľné v dotknutom členskom štáte pred uvedeným dátumom alebo po ňom;

b) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú výlučne na uspokojenie pohľadávok zabezpečených takýmto rozhodnutím alebo uznaných za platné v takomto rozhodnutí v rámci obmedzení stanovených uplatniteľnými zákonmi a právnymi predpismi, ktorými sú upravené práva osôb s takýmito pohľadávkami;

c) rozhodnutie nie je v prospech fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, ktoré sú uvedené v prílohách III, IV alebo VI, a

d) uznanie rozhodnutia nie je v rozpore s verejným poriadkom v dotknutom členskom štáte.

Členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení, ktoré sa udelí podľa tohto odseku.

13. Odsek 4 sa neuplatňuje, keď sa na zmrazené účty pripisujú:

a) úroky alebo iné výnosy z týchto účtov;

b) platby splatné na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré sa uzavreli alebo vznikli pred dátumom, od ktorého sa na tieto účty vzťahujú reštriktívne opatrenia, alebo

c) platby splatné na základe súdneho, správneho alebo arbitrážneho rozhodnutia vydaného v Únii alebo vykonateľného v dotknutom členskom štáte vo vzťahu k osobám a subjektom uvedeným v prílohe IV,

ak sa na takéto úroky, iné výnosy a platby naďalej vzťahujú odseky 1 alebo 2.

▼B

KAPITOLA V

INÉ REŠTRIKTÍVNE OPATRENIA

▼M9

Článok 10

1. Členské štáty požiadajú svojich štátnych príslušníkov, osoby podliehajúce ich súdnej právomoci a firmy registrované na ich území alebo podliehajúce ich súdnej právomoci, aby postupovali obozretne pri obchodovaní so subjektmi, ktoré sú registrované v Líbyi alebo podliehajú súdnej právomoci Líbye, a so všetkými jednotlivcami a subjektmi konajúcimi v ich mene alebo podľa ich pokynov a subjektmi, ktoré sú v ich vlastníctve alebo pod ich kontrolou, s cieľom zabrániť obchodovaniu, ktoré by mohlo prispieť k násiliu a použitiu sily proti civilnému obyvateľstvu.

2. Predaj, dodávka, transfer alebo vývoz určitých plavidiel a motorov do Líbye, ktoré by sa mohli použiť na prevádzačstvo migrantov a obchodovanie s ľuďmi, zo strany štátnych príslušníkov členských štátov alebo cez územia členských štátov alebo pomocou ich vlajkových lodí alebo lietadiel podliehajú udeleniu povolenia od príslušného orgánu členského štátu bez ohľadu na to, či majú pôvod na jeho území alebo nie.

3. Príslušné orgány členských štátov neudelia povolenie na predaj, dodávku, transfer ani vývoz položiek uvedených v odseku 2, ak majú oprávnený dôvod domnievať sa, že daná položka by sa použila na prevádzačstvo migrantov a obchodovanie s ľuďmi.

4. Odsek 2 sa nevzťahuje na predaj, dodávku, transfer ani vývoz uskutočňovaný orgánmi členských štátov v prospech líbyjskej vlády.

Únia prijme potrebné opatrenia s cieľom určiť príslušné položky, na ktoré sa má vzťahovať tento článok.

▼B

KAPITOLA VI

VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 11

Označeným osobám alebo subjektom uvedeným v prílohe I, II, III alebo IV ani žiadnej inej osobe či subjektu v Líbyi vrátane líbyjskej vlády, ani inej osobe či subjektu, ktoré si uplatňujú nárok prostredníctvom akejkoľvek takejto osoby alebo subjektu alebo v ich prospech, sa nesmie uznať žiaden nárok vrátane náhrady škody alebo akéhokoľvek iného nároku takéhoto druhu, ako je napríklad nárok na započítanie pohľadávky alebo pohľadávka so zárukou, v súvislosti so žiadnou zmluvou alebo transakciou, ktorej realizácia bola úplne alebo čiastočne, priamo alebo nepriamo ovplyvnená z dôvodu opatrení, o ktorých sa rozhodlo podľa rezolúcie BR OSN č. 1970 (2011), vrátane opatrení Únie alebo ktoréhokoľvek členského štátu v súlade s príslušnými rozhodnutiami Bezpečnostnej rady alebo opatreniami, na ktoré sa vzťahuje toto rozhodnutie, na základe požiadaviek v týchto rozhodnutiach alebo opatreniach alebo v súvislosti s ich vykonávaním.

▼B

Článok 12

1. Rada vykoná úpravy v prílohách I, III, V a VI na základe rozhodnutí Bezpečnostnej rady alebo výboru.

2. Rada na základe návrhu členských štátov alebo vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku vypracuje zoznamy pre prílohy II a IV a prijme k nim úpravy.

Článok 13

1. Ak Bezpečnostná rada alebo výbor zaradia do zoznamu osobu alebo subjekt, Rada takúto osobu alebo subjekt zaradí do prílohy I alebo III.

2. Ak Rada rozhodne, že osoba alebo subjekt budú podliehať opatreniam uvedeným v článku 8 ods. 2 a článku 9 ods. 2, zodpovedajúcim spôsobom zmení prílohy II a IV.

3. Rada oznámi svoje rozhodnutie vrátane dôvodov zaradenia do zoznamu dotknutej osobe alebo subjektu uvedeným v odsekoch 1 a 2, a to buď priamo, ak je známa ich adresa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne tak dotknutej osobe alebo subjektu možnosť vyjadriť sa.

4. V prípade, že sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma svoje rozhodnutie a dotknutú osobu alebo subjekt o tom príslušne informuje.

Článok 14

Ak výbor označí plavidlo podľa článku 6 ods. 1 a článku 7 ods. 1, 2, 3 a 5, Rada toto plavidlo zaradí do prílohy V.

Článok 15

1. V prílohách I, II, III, IV a VI sa uvádzajú dôvody zaradenia dotknutých osôb a subjektov do zoznamu, ako ich so zreteľom na prílohy I, III a VI poskytla Bezpečnostná rada alebo výbor.

2. V prílohách I, II, III, IV a VI sa uvádzajú aj dostupné informácie potrebné na identifikáciu dotknutých osôb alebo subjektov, ako ich so zreteľom na prílohy I, III a VI poskytla Bezpečnostná rada alebo výbor. V prípade fyzických osôb môžu tieto informácie zahŕňať mená vrátane prezývok, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného pasu a preukazu totožnosti, pohlavie, adresu, ak je známa, a funkciu alebo povolanie. V prípade subjektov môžu tieto informácie zahŕňať názvy, miesto a dátum registrácie, registračné číslo a miesto vykonávania činnosti. V prílohách I, III a VI sa uvádza aj dátum označenia Bezpečnostnou radou alebo výborom.

▼B

Článok 16

Na dosiahnutie čo najväčšieho účinku opatrení ustanovených v tomto rozhodnutí Únia vyzýva tretie štáty, aby prijali podobné reštriktívne opatrenia.

Článok 17

1. Toto rozhodnutie sa podľa potreby preskúma, zmení a doplní alebo zruší, najmä na základe príslušných rozhodnutí Bezpečnostnej rady.

2. Opatrenia uvedené v článku 8 ods. 2 a článku 9 ods. 2 sa v pravidelných intervaloch, a aspoň každých 12 mesiacov, prehodnocujú. Opatrenia sa na dotknuté osoby alebo subjekty prestanú uplatňovať, ak Rada v súlade s postupom uvedeným v článku 12 ods. 2 stanoví, že podmienky na ich uplatňovanie už neplatia.

▼M33

3. Opatrenia uvedené v článku 8 ods. 2 sa uplatňujú vo vzťahu k záznamom č. 14, 15 a 16 v prílohe II do 2. októbra 2020.

4. Opatrenia uvedené v článku 9 ods. 2 sa uplatňujú vo vzťahu k záznamom č. 19, 20 a 21 v prílohe IV do 2. októbra 2020.

▼B

Článok 18

Rozhodnutie 2011/137/SZBP sa zrušuje.

Článok 19

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

▼M7

PRÍLOHA I

ZOZNAM OSÔB PODĽA ČLÁNKU 8 ODS. 1

1. **Meno:** 1: ABDULQADER 2: MOHAMMED 3: AL-BAGHDADI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: Dr **Funkcia:** Riaditeľ styčného úradu revolučných výborov **Dátum narodenia:** 1. júla 1950 **Miesto narodenia:** nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** B010574 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Tunisko (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: väznica v Tunisku.) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 26. marca 2015, 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Predpokladaná osobná situácia/ miesto pobytu: zomrel. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – Interpolu, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5519275

2. **Meno:** 1: ABDULQADER 2: YUSEF 3: DIBRI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** veliteľ osobnej ochrany Muammara Qadhafiho (Kaddáfiho) **Dátum narodenia:** 1946 **Miesto narodenia:** Houn, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – Interpolu, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525715

3. **Meno:** 1: SAYYID 2: MOHAMMED 3: QADHAF AL-DAM 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1948 **Miesto narodenia: a)** Sirte, Líbya **b)** Egypt **Spoľahlivý alias:** Sayed M. Gaddef Eddam **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** č. líbyjského pasu 513519 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 1. apríla 2016) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – Interpolu, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525735

4. **Meno:** 1: QUREN 2: SALIH 3: QUREN 4: AL QADHAFI

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** veľvyslanec Líbye v Čade **Dátum narodenia:** nie je k dispozícii **Miesto narodenia:** nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias:** Akrin Saleh Akrin **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Egypt **Dátum zaradenia na zoznam:** 17. marca 2011 (zmenený 26. marca 2015, 26. septembra 2014) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5519275

5. **Meno:** 1: AMID 2: HUSAIN 3: AL-KUNI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: plukovník **Funkcia:** guvernér oblasti Ghat (južná Líbya) **Dátum narodenia:** nie je k dispozícii **Miesto narodenia:** nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: južná Líbya) **Dátum zaradenia na zoznam:** 17. marca 2011 (zmenený 26. septembra 2014, 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania).

▼M32

6. **Meno:** 1: ABU 2: ZAYD 3: UMAR 4: DORDA

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia: a)** Riaditeľ, Organizácia pre vonkajšiu bezpečnosť. **b)** Riaditeľ agentúry pre vonkajšie spravodajské informácie. **Dátum narodenia:** 4. apríla 1944 **Miesto narodenia:** Alrhaybat **Spoľahlivý alias:** Dorda Abuzed OE **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** Líbya číslo FK117RK0, vydaný 25. novembra 2018 v Tripolise (dátum skončenia platnosti: 24. novembra 2026 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: pobyt v Egypte) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 27. júna 2014, 1. apríla 2016, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5938451

▼M7

7. **Meno:** 1: ABU 2: BAKR 3: YUNIS 4: JABIR

Hodnosť: generálmajor **Funkcia:** minister obrany. **Dátum narodenia:** 1952 **Miesto narodenia:** Jalo, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – Interpolu, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525775

8. **Meno:** 1: MATUQ 2: MOHAMMED 3: MATUQ 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** štátny tajomník pre verejnoprospešné služby **Dátum narodenia:** 1956 **Miesto narodenia:** Khoms, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: neznáme, pravdepodobne bol zajatý. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525795

▼M32

9. **Meno:** 1: AISHA 2: MUAMMAR MUHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia**: nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1. januára 1978 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** Aisha Muhammed Abdul Salam (Číslo líbyjského pasu: 215215) **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu: a)** Omán číslo 03824970; vydaný 4. mája 2014 v Maskate v Ománe (dátum skončenia platnosti: 3. mája 2024) **b)** Líbya 428720 **c)** B/011641 **Národné identifikačné číslo:** 98606612 **Adresa:** Ománsky sultanát (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: Ománsky sultanát) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 11. novembra 2016, 26. septembra 2014, 21. marca 2013, 2. apríla 2012, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525815

▼M7

10. **Meno:** 1: HANNIBAL 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 20. septembra 1975 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** Líbya B/002210 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Libanon (vo väzbe) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 11. novembra 2016, 26. septembra 2014 a 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525835

▼M7

11. **Meno:** 1: KHAMIS 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1978 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 26. septembra 2014, 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525855

12. **Meno:** 1: MOHAMMED 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1970 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Ománsky sultanát (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: Ománsky sultanát) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 26. septembra 2014, 4. septembra 2013 a 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525875

13. **Meno:** 1: MUAMMAR 2: MOHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** vodca revolúcie, najvyšší veliteľ ozbrojených síl **Dátum narodenia:** 1942 **Miesto narodenia:** Sirte, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 4. septembra 2013, 2 apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525895

14. **Meno:** 1: MUTASSIM 2: QADHAFI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** poradca v otázkach národnej bezpečnosti **Dátum narodenia: a)** 1976 **b)** 5. februára 1974 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias: a)** Almuatesem Bellah Muammer Qadhafi **b)** Mutassim Billah Abuminyar Qadhafi **Nespoľahlivý alias: a)** Muatasmblla **b)** Muatasimbllah **c)** Moatassam **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** Líbya B/001897 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 1. apríla 2016, 26. septembra 2014 a 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Údajne zomrel v Sirte, Líbya, 20. októbra 2011. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525915

15. **Meno:** 1: SAADI 2: QADHAFI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** veliteľ špeciálnych jednotiek **Dátum narodenia:a)** 27. mája 1973 **b)** 1. januára 1975 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu: a)** 014797 b) 524521 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (vo väzbe) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 26. marca 2015, 2. apríla 2012 a 14. marca 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525935

▼M7

16. **Meno:** 1: SAIF AL-ARAB 2: QADHAFI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1982 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525955

17. **Meno:** 1: SAIF AL-ISLAM 2: QADHAFI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** riaditeľ nadácie Qadhafi Foundation **Dátum narodenia:** 25. júna 1972 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** Líbya B014995 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: obmedzená sloboda pohybu v Zintane, Líbya) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 11. novembra 2016, 26. septembra 2014 a 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525975

18. **Meno:** 1: ABDULLAH 2: AL-SENUSSI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: plukovník **Funkcia:** riaditeľ vojenskej spravodajskej služby **Dátum narodenia:** 1949 **Miesto narodenia:** Sudán **Spoľahlivý alias: a)** Abdoullah Ould Ahmed (č. pasu: B0515260; Dátum narodenia: 1948; Miesto narodenia: Anefif (Kidal), Mali; Dátum vydania: 10. januára 2012; Miesto vydania: Bamako, Mali; Dátum skončenia platnosti: 10. január 2017.) **b)** Abdoullah Ould Ahmed (Číslo malijského identifikačného dokladu 73/SPICRE; Miesto narodenia: Anefif, Mali; Dátum vydania: 6. decembra 2011; Miesto vydania: Essouck, Mali) **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: vo väzbe v Líbyi.) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 27. júna 2014, 21. marca 2013) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525995

19. **Meno:** 1: SAFIA 2: FARKASH 3: AL-BARASSI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** približne 1952 **Miesto narodenia:** Al Bayda, Líbya **Spoľahlivý alias:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, narodená 1. januára 1953 (č. ománskeho pasu 03825239, dátum vydania 4. mája 2014, dátum skončenia platnosti 3. mája 2024.) **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** 03825239 **Národné identifikačné číslo:** 98606491 **Adresa: a)** Ománsky sultanát **b)** (predpokladané miesto pobytu – Egypt) **Dátum zaradenia na zoznam:** 24. júna 2011 (zmenený 1. apríla 2016, 26. marca 2015, 26. septembra 2014, 4. septembra 2013, 2. apríla 2012 a 13. februára 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedená v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 a bodu 19 rezolúcie č. 1973 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526015

▼M7

20. **Meno:** 1: ABDELHAFIZ 2: ZLITNI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia: a)** Minister plánovania a financií vo vláde plukovníka Kaddáfího. **b)** Tajomník Všeobecného ľudového výboru pre financie a plánovanie **c)** Dočasný riaditeľ Líbyjskej centrálnej banky **Dátum narodenia:** 1935 **Miesto narodenia:** nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya **Dátum zaradenia na zoznam:** 24. júna 2011 (zmenený 11. novembra 2016, 26. septembra 2014) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 a bodu 19 rezolúcie č. 1973 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526035

▼M25

21. **Meno:** 1: ERMIAS 2: ALEM 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** vedúci nadnárodnej siete obchodovania s ľuďmi **Dátum narodenia:** približne 1980 **Miesto narodenia:** Eritrea **Spoľahlivý alias:** Ermias Ghermay, Guro **Nespoľahlivý alias: a)** Ermies Ghermay **b)** Ermias Ghirmay **Štátna príslušnosť:** Eritrea **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** (Známa adresa: Tripolis, nám. Tarig č. 51, v roku 2015 sa pravdepodobne presťahoval do Sabrathy) **Dátum zaradenia do zoznamu:** 7. jún 2018 **Ďalšie informácie:** uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Uvedený v zozname podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015).

Doplňujúce informácie

O Ermiasovi Alemovi existujú rozsiahle záznamy vo viacerých spoľahlivých zdrojoch vrátane trestných vyšetrovaní, pričom je identifikovaný ako jeden z najdôležitejších subsaharských aktérov zapojených do nedovoleného obchodovania s migrantmi v Líbyi. Je vedúcim nadnárodnej siete, ktorá je zodpovedná za obchodovanie s ľuďmi a prevádzanie desiatok tisícov migrantov, predovšetkým z Afrického rohu, na pobreží Líbye a následne do cieľových krajín v Európe a v Spojených štátoch amerických. Má k dispozícii ozbrojených mužov, ako aj sklady a zadržiavacie tábory, v ktorých má dochádzať k závažnému porušovaniu ľudských práv migrantov. Úzko spolupracuje s líbyjskými prevádzačskými sieťami, akou je napr. Mustafa, a je považovaný za ich „východnú časť dodávateľského reťazca“. Jeho sieť je aktívna od Sudánu po pobreží Líbye a aj v Európe (Taliansko, Francúzsko, Nemecko, Holandsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo) a Spojených štátoch. Alem kontroluje súkromné zadržiavacie tábory v okolí severozápadného líbyjského pobrežia, v ktorých sa zadržiavajú migranti a v ktorých došlo k závažnému porušovaniu ich ľudských práv. Z týchto táborov sa migranti prepravujú do Sabrathy alebo Zawiye. V posledných rokoch zorganizoval Alem veľký počet nebezpečných ciest cez more, na ktorých boli migranti (vrátane mnohých maloletých) vystavení riziku smrti. Súdny dvor v Palerme (Taliansko) vydal v roku 2015 proti Ermiasovi Alemovi zatýkacie rozkazy z dôvodu pašovania tisícov migrantov v neľudských podmienkach vrátane stroskotania lode 13. októbra 2013 pri ostrove Lampedusa, pri ktorom zahynulo 266 ľudí.

22. **Meno:** 1: FITIWI 2: ABDELRAZAK 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** vedúci nadnárodnej siete obchodovania s ľuďmi **Dátum narodenia:** približne (30 – 35 rokov) **Miesto narodenia:** Massaua, Eritrea **Spoľahlivý alias:** Abdurezak, Abdelrazaq, Abdulrazak, Abdrazzak **Nespoľahlivý alias:** Fitwi Esmail Abdelrazak **Štátna príslušnosť:** Eritrea **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia do zoznamu:** 7. jún 2018 **Ďalšie informácie:** uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

▼M25

Uvedený v zozname podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015).

Doplňujúce informácie

Fitiwi Abdelrazak je vedúcim nadnárodnej siete, ktorá je zodpovedná za obchodovanie s ľuďmi a prevádzanie desiatok tisícov migrantov, predovšetkým z Afrického rohu, na pobrežie Líbye a následne do cieľových krajín v Európe a v Spojených štátoch amerických. Bol identifikovaný v otvorených zdrojoch a v rámci viacerých trestných vyšetrovaní ako jeden z hlavných aktérov zodpovedných za využívanie a zneužívanie veľkého počtu migrantov v Líbyi. Fitiwi Abdelrazak má rozsiahle kontakty v rámci líbyjských prevádzačských sietí a prostredníctvom nedovoleného obchodovania s migrantmi nahromadil obrovské bohatstvo. Má k dispozícii ozbrojených mužov, ako aj sklady a zadržiavacie tábory, v ktorých dochádza k závažnému porušovaniu ľudských práv migrantov. Jeho sieť sa skladá z buniek nachádzajúcich sa v Sudáne, Líbyi, Taliansku, ako aj ďalej v cieľových krajinách migrantov. Migranti v jeho táboroch sú kúpení aj od iných strán, napr. z iných miestnych zadržiavacích zariadení. Z týchto táborov sa migranti prepravujú na líbyjské pobrežie. Abdelrazak zorganizoval veľký počet nebezpečných ciest cez more, na ktorých boli migranti (vrátane maloletých) vystavení riziku smrti. Abdelrazak je spájaný s najmenej dvoma stroskotaniami lodí so smrteľnými následkami v období od apríla 2014 do júla 2014.

▼M32

23. **Meno:** 1: AHMAD 2: OUMAR 3: IMHAMAD 4: AL-FITOURI

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** Veliteľ milícií Anas al-Dabbashi, vedúci nadnárodnej siete obchodovania s ľuďmi **Dátum narodenia:** 7. mája 1988 **Miesto narodenia:** (možno Sabratha, časť Talil) **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias: a)** Al-Dabachi **b)** Al Ammu **c)** strýko **d)** Al-Ahwal **e)** Al Dabbashi **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** Líbya číslo LY53FP76; vydaný 29. septembra 2015; vydaný v Tripolise **Národné identifikačné číslo:** 119880387067 **Adresa: a)** Garabulli, Líbya **b)** Zawiya, Líbya **c)** Dbabsha-Sabratah **Dátum zaradenia na zoznam:** 7. júna 2018 (zmenený 17. septembra 2018, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Zaradený na zoznam podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015); Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/

Doplňujúce informácie

Ahmad Imhamad je veliteľ milícií Anas al-Dabbashi predtým pôsobiacich v pobrežnej oblasti medzi Sabrathou a Melitou. Je významným vodcom nezákonných aktivít súvisiacich s obchodovaním s migrantmi. Al-Dabbashiho klan a milície tiež pestujú vzťahy s teroristickými a násilnými extrémistickými skupinami. V súčasnosti je aktívny v oblasti Zawiya po tom, ako v októbri 2017 vypukli v pobrežnej oblasti násilné zrážky s inými milíciami a konkurenčnými prevádzačskými organizáciami, ktoré mali za následok smrť viac ako 30 ľudí vrátane civilistov. V reakcii na jeho vytlačenie Ahmad Imhamad 4. decembra 2017 verejne vyhlásil, že sa do Sabrathy vráti so zbraňami a bojovníkmi. Existujú mnohé dôkazy o tom, že Imhamadove milície sú priamo zapojené do nedovoleného obchodovania a prevádzačstva migrantov a že kontrolujú oblasti, z ktorých sa migranti vydávajú na cestu, ako aj tábory, úkryty a lode. Existujú informácie podporujúce záver, že Imhamad vystavil migrantov (vrátane maloletých osôb) brutálnym podmienkam a niekedy smrteľným okolnostiam na súši i na mori. Po násilných stretoch medzi Imhamadovými milíciami a inými milíciami v Sabrathe boli nájdené tisíce migrantov (mnohí z migrantov sa nachádzali vo vážnom zdravotnom stave), väčšina z nich v centrách brigády mučeníkov Anas al-Dabbashi a milícií al-Ghul. Al-Dabbashiho klan a naň napojené milície Anas al-Dabbashi spájajú dlhoročné väzby s Islamským štátom v Levante (ISIL) a jeho pridruženými skupinami.

▼M32

Vo svojich radoch mali niekoľko členov ISIL vrátane Abdallaha al-Dabbashiho, „kalifa“ Sabrathy. Imhamad bol tiež údajne zapojený do organizovania vraždy Samiho Khalifa al-Gharabliho, ktorého obecná rada v Sabrathe v poverila júli 2017 bojom proti prevádzaniu migrantov. Imhamadove aktivity vo veľkej miere prispievajú k narastajúcemu násiliu a neistote v západnej Líbyi a ohrozujú mier a stabilitu v Líbyi a susedných krajinách.

▼C3

24. **Meno:** 1: MUS'AB 2: MUSTAFA 3: ABU AL QASSIM 4: OMAR

▼M25

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** vedúci nadnárodnej siete obchodovania s ľuďmi **Dátum narodenia:** 19. januára 1983 **Miesto narodenia:** Sabratha, Líbya **Spoľahlivý alias:** Mus'ab Abu Qarin **Nespoľahlivý alias: a)** ABU-AL QASSIM OMAR Musab Boukrin **b)** The Doctor **c)** Al-Grein **Štátna príslušnosť:** Líbya **Číslo pasu: a)** 782633, vydaný 31. mája 2005 **b)** 540794, vydaný 12. januára 2008 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia do zoznamu:** 7. jún 2018 **Ďalšie informácie:** uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Uvedený v zozname podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/

Doplňujúce informácie

Mus'ab Mustafa je považovaný za ústredného aktéra v obchodovaní s ľuďmi a prevádzačstve migrantov v oblasti Sabrathy, ale aktívny je aj v Zawiyi a Garibulle. Jeho nadnárodná sieť zahŕňa Líbyu, európske miesta určenia, subsaharské krajiny na naberanie migrantov a arabské krajiny pre finančný sektor. Spoľahlivé zdroje poukazujú na jeho účasť na obchodovaní s ľuďmi a ich pašovaní spolu s Ermiasom Alemom, ktorý je v mene Mustafu zodpovedný za „východnú časť dodávateľského reťazca“. Existujú dôkazy, že Mustafa pestoval vzťahy s ďalšími obchodníkmi s ľuďmi, najmä Mohammedom al-HadiadaHh (bratranec a vedúci brigády Al-Nasr – tiež navrhnutý na zaradenie do zoznamu) v Zawii. Bývalý spojenec Mustafu, ktorý teraz spolupracuje s líbyjskými orgánmi, tvrdí, že Mustafa len v roku 2015 zorganizoval cesty po mori pre 45 000 ľudí, pričom migrantov (vrátane maloletých osôb) vystavil riziku smrti. Mustafa je organizátor plavby z 18. apríla 2015, ktorá sa skončila stroskotaním v Sicílskom kanáli, pri ktorom zahynulo 800 ľudí. Z dôkazov, ktoré pochádzajú okrem iného aj od skupiny odborníkov OSN, vyplýva, že je zodpovedný za zadržiavanie migrantov v krutých podmienkach, a to aj v oblasti Tripolisu neďaleko oblasti Al-Wadi a v prímorských rezortoch v blízkosti Sabrathy, v ktorých sa zadržiavajú migranti. Existujú informácie, že Mustafa mal blízko ku al-Dabbashiho klanu v Sabrathe, kým nedošlo ku konfliktu z dôvodu „poplatkov za ochranu“. Zdroje uvádzajú, že Mustafa poskytoval finančné prostriedky osobám blízkym násilným extrémistom v oblasti Sabrathy výmenou za súhlas s prevádzaním migrantov v mene násilných extrémistických kruhov, ktoré finančne profitujú z využívania nelegálneho prisťahovalectva. Mustafa je prepojený na sieť prevádzačov pozostávajúcu zo salafistických ozbrojených skupín v Tripolise, Sebhe a Kufre.

▼M32

25. **Meno:** 1: MOHAMMED 2: AL AMIN 3: AL-ARABI 4: KASHLAF

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** veliteľ brigády Shuhada al-Nasr, vedúci ochrannej služby rafinérie v Zawiyi **Dátum narodenia:** 2. decembra 1985 **Miesto narodenia:** Zawiya, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias: a)** Kashlaf **b)** Koshlaf **c)** Keslaf **d)** al-Qasab **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** C17HLRL3, vydaný 30. decembra 2015 v Zawiyi **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Zawiya, Líbya **Dátum zaradenia na zoznam:** 7. júna 2018 (zmenený 17. septembra 2018, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Zaradený na zoznam podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015).

▼M32

Doplňujúce informácie

Mohammed al-Hadi je veliteľ brigády Shuhada al Nasr v Zawiyi (západná Líbya). Jeho milície kontrolujú rafinériu v Zawiyi, ktorá je centrálnym uzlom operácií prevádzačstva migrantov. Al-Hadi takisto kontroluje centrá určené na zaistenie vrátane centra Nasr, ktoré je formálne pod kontrolou DCIM. Ako potvrdzujú viaceré zdroje, sieť al-Hadiho je jedna z najdominantnejších v oblasti prevádzačstva a vykorisťovania migrantov v Líbyi. Al-Hadi je úzko prepojený s vedúcim miestnej jednotky pobrežnej stráže v Zawiyi al-Rahmanom al-Miladom, ktorého jednotka zachytáva člny s migrantmi, ktoré často patria konkurenčným sieťam prevádzačov. Migranti sú následne umiestnení do zariadení určených na zaistenie pod kontrolou milícií Al Nasr, v ktorých sú údajne držaní v kritických podmienkach. Skupina odborníkov pre Líbyu zhromaždila dôkazy, podľa ktorých sú migranti často bití, zatiaľ čo iní, hlavne ženy zo subsaharských krajín a Maroka, sú predávaní na miestnom trhu ako „sexuálni otroci“. Skupina tiež zistila, že al-Hadi spolupracuje s inými ozbrojenými skupinami a podieľal sa na opakovaných násilných zrážkach v rokoch 2016 a 2017.

▼M25

26. **Meno:** 1: ABD 2: AL-RAHMAN 3: AL-MILAD 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** veliteľ pobrežnej stráže v Zawiyi, **Dátum narodenia:** približne (29 rokov) **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias: a)** Rahman Salim Milad **b)** al-Bija **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Zawiya, Líbya **Dátum zaradenia do zoznamu:** 7. jún 2018 **Ďalšie informácie:** uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Uvedený v zozname podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015).

Doplňujúce informácie

Abd Al Rahman al-Milad vedie regionálnu jednotku pobrežnej stráže v Zawiyi, ktorá je sústavne spájaná s násilím voči migrantom a iným prevádzačom. Podľa panela odborníkov OSN sa Milad a ďalší členovia pobrežnej stráže priamo podieľajú na potápaní lodí s migrantmi s použitím strelných zbraní. Al-Milad spolupracuje s inými prevádzačmi migrantov, ako napr. Mohammedom al-Hadim (tiež navrhnutý na zaradenie do zoznamu), ktorý mu podľa zdrojov poskytuje ochranu pri vykonávaní nedovolených operácií súvisiacich s obchodovaním s ľuďmi a prevádzaním migrantov. Viacerí svedkovia v trestnom vyšetrovaní uviedli, že ozbrojení muži ich na mori preniesli na loď pobrežnej stráže s názvom Tallil (ktorú používa al-Milad) a následne previezli do zadržiavacieho centra Al-Nasr, kde boli údajne držaní v krutých podmienkach a bití.

▼M32

27. **Meno:** 1: IBRAHIM 2: SAEED 3: SALIM 4: JADHRAN

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** vodca ozbrojených milícií **Dátum narodenia:** 29. októbra 1982 **Miesto narodenia:** nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias:** Ibrahim Saeed Salem Awad Aissa Hamed Dawoud Al Jadhran **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** S/263963; vydaný 8. novembra 2012 v Tripolise **Národné identifikačné číslo: a)** 119820043341 **b)** Osobné identifikačné číslo: 137803 **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 11. septembra 2018 (zmenený 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Meno matky Salma Abdula Younis. Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: www.interpol.int/en/notice/search/un/xxxx.

Zaradený na zoznam podľa bodu 11 písm. b), c) a d) rezolúcie č. 2213 (2015); bodu 11 rezolúcie č. 2362 (2017).

▼M32

Doplňujúce informácie

— Generálna prokuratúra Líbye vydala na dotknutú osobu zatykač, pričom ju obvinila zo spáchania viacerých trestných činov.

— Dotknutá osoba vykonávala ozbrojené akcie a útoky na ropné zariadenia nachádzajúce sa v tzv. regióne ropného polmesiaca, ktoré spôsobili ich zničenie, pričom posledný z týchto útokov sa uskutočnil 14. júna 2018.

— Útoky v regióne ropného polmesiaca viedli k mnohým stratám na životoch medzi obyvateľmi regiónu a ohrozovali životy civilistov.

— Tieto útoky dočasne zastavili vývoz líbyjskej ropy v období od roku 2013 do roku 2018, čo viedlo k značným stratám pre líbyjské hospodárstvo.

— Dotknutá osoba sa pokúsila o nezákonný vývoz ropy.

— Dotknutá osoba uskutočňovala na účely svojich opakovaných útokov v regióne ropného polmesiaca nábor zahraničných bojovníkov.

— Dotknutá osoba prostredníctvom svojej činnosti koná proti stabilite v Líbyi a predstavuje pre líbyjské strany prekážku vyriešenia politickej krízy a realizácie akčného plánu Organizácie Spojených národov.

▼M27

28. **Meno:** 1: SALAH 2: BADI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia**: vysoký veliteľ ozbrojeného frontu Al-Somood, bojujúceho proti vláde národnej jednoty, známeho aj ako Fakhr alebo „Pýcha Líbye“ a brigády Misratan Al Marsa Central Shield **Dátum narodenia**: nie je k dispozícii **Miesto narodenia**: nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias**: nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias**: nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť**: nie je k dispozícii **Č. pasu**: nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo**: nie je k dispozícii **Adresa**: nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam**: 16. novembra 2018 **Ďalšie informácie**: Uvedený na zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Uvedený na zozname podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie 1970 (2011), bodu 4 písm. a) rezolúcie 2174 (2014) a bodu 11 písm. a) rezolúcie 2213 (2015).

Doplňujúce informácie

— Salah Badi sa neustále snaží podkopávať politické vyriešenie konfliktu v Líbyi podporovaním ozbrojeného odporu. Otvorené zdroje potvrdzujú, že Salah Badi je vyskopostaveným veliteľom ozbrojeného frontu Al-Somood, bojujúceho proti vláde národnej jednoty, známeho aj ako Fakhr alebo „Pýcha Líbye“ a brigády Misratan Al Marsa Central Shield.

— Zohrával poprednú úlohu v nedávnych bojoch v Tripolise, ktoré sa začali 27. augusta 2018 a pri ktorých zahynulo najmenej 115 osôb, väčšina z radov civilného obyvateľstva. Sily pod jeho vedením konkrétne uviedla misia UNSMIL, keď vyzvala všetky strany konfliktu, aby zastavili násilnosti (a pripomenula im, že cielené útoky na civilistov a civilné zariadenia sú v rozpore s medzinárodným humanitárnym právom).

— Koncom roka 2016 a v roku 2017 Salah Badi viedol milície bojujúce proti vláde národnej jednoty, keď sa počas útokov v Tripolise opakovane pokúsili zosadiť vládu národnej jednoty a nastoliť neuznanú vládu národnej spásy Khalifa Ghwell. 21. februára 2017 sa Badi ukázal v blízkosti tankov na videu uverejnenom na stránke YouTube nahranom pred hotelom Rixos v Tripolise a hrozil konfrontáciou s neuznanou vládou národnej jednoty. 26. a 27. mája 2017 sily Fakhr Libya (Pýcha Líbye) pod vedením Salaha Badiho zaútočili na objekty v Tripolise vrátane oblasti Abu Sleem a príjazdovej cesty na letisko. Podľa médií a sociálnych sietí Badiho sily použili počas tohto útoku tanky a ťažké strelné zbrane.

▼B

PRÍLOHA II

ZOZNAM OSÔB A SUBJEKTOV PODĽA ČLÁNKU 8 ODS. 2

A. Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
▼M30 ———				
▼B 2.	ABU SHAARIYA	Postavenie: zástupca riaditeľa, Organizácia pre vonkajšiu bezpečnosť	Švagor Muammara KADDÁFÍHO. Významný príslušník Kaddáfího režimu, z tejto pozície úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	28.2.2011
▼M23 ———				
▼B ►M23 3. ◄	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Dátum narodenia: 1946 Miesto narodenia: Traghen	Vedúci úradu Muammara Kaddáfího. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	28.2.2011
►M23 4. ◄	TOHAMI, generál Khaled	Dátum narodenia: 1946 Miesto narodenia: Genzur	Bývalý riaditeľ Úradu pre vnútornú bezpečnosť. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	28.2.2011
►M23 5. ◄	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Dátum narodenia: 1. júla 1949 Miesto narodenia: Al-Bayda	Bývalý riaditeľ spravodajskej služby na Úrade pre vonkajšiu bezpečnosť. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	28.2.2011
►M23 6. ◄	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Bývalý generálny tajomník Všeobecného ľudového kongresu. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
►M23 7. ◄	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Predseda vlády plukovníka Kaddáfího. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
►M23 8. ◄	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Minister zdravotníctva a životného prostredia vo vláde plukovníka Kaddáfího. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
►M23 9. ◄	HOUEJ, Mohamad Ali	Dátum narodenia: 1949 Miesto narodenia: Al-Azizia (neďaleko Tripolisu)	Minister priemyslu, hospodárstva a obchodu vo vláde plukovníka Kaddáfího. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
►M23 10. ◄	AL-GAOUD, Abdelmajid	Dátum narodenia: 1943	Minister poľnohospodárstva a živočíšnych a morských zdrojov vo vláde plukovníka Kaddáfího. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
►M23 11. ◄	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Minister sociálnych vecí vo vláde plukovníka Kaddáfího. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
►M23 12. ◄	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Dátum narodenia: 4. mája 1963 Číslo cestovného pasu: B/014965 (platnosť do konca roka 2013)	Minister školstva, vysokoškolského vzdelávania a výskumu vo vláde plukovníka Kaddáfího. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
►M23 13. ◄	MANSOUR, Abdallah	Dátum narodenia: 8.7.1954 Číslo cestovného pasu: B/014924 (platnosť do konca roka 2013)	Bývalý blízky spolupracovník plukovníka Kaddáfího s poprednou úlohou v bezpečnostných zložkách, bývalý riaditeľ rozhlasu a televízie. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
▼M5 ———				
▼M6 ►M23 14. ◄	SALEH ISSA GWAIDER, Agila	dátum nar.: 1. júna 1942 miesto narodenia: Elgubba, Líbya cestovný pas: D001001 (Líbya), vydaný 22. januára 2015	Agila Saleh je od 5. augusta 2014 predsedom líbyjskej poslaneckej snemovne. Dňa 17. decembra 2015 Saleh vyjadril nesúhlas s politickou dohodou o Líbyi podpísanou 17. decembra 2015. Ako predseda Rady zástupcov Saleh obmedzuje a podkopáva proces politickej transformácie Líbye, napríklad viackrát odmietol usporiadať hlasovanie o vláde národného porozumenia (ďalej len „GNA“). Dňa 23. augusta 2016 Saleh adresoval generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov list, v ktorom kritizoval Organizáciu Spojených národov za podporu GNA, ktorú opísal ako nanútenie „skupiny osôb líbyjskému ľudu […] v rozpore s ústavou a Chartou Organizácie Spojených národov“. Kritizoval prijatie rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 2259 (2015), ktorou sa schválila dohoda zo Schírátu, a pohrozil, že Organizáciu Spojených národov, ktorú považuje za zodpovednú za „bezpodmienečnú a neoprávnenú“ podporu nekompletnej predsedníckej rady, ako aj	1.4.2016

▼M6

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
			generálneho tajomníka OSN, zažaluje na Medzinárodnom trestnom súde za porušenie Charty OSN, líbyjskej ústavy a zvrchovanosti Líbye. Tieto vyhlásenia oslabujú podporu mediácie OSN a podpornej misie OSN v Líbyi (UNSMIL), ako sa uvádza vo všetkých príslušných rezolúciách Bezpečnostnej rady OSN, najmä v rezolúcii č. 2259 (2015). Dňa 6. septembra 2016 Saleh absolvoval oficiálnu návštevu Nigeru s Abdullahom al-Thanim, „predsedom“ neuznanej vlády v Tobruku, hoci v rezolúcii č. 2259(2015) sa vyzýva na ukončenie podpory a oficiálnych kontaktov s paralelnými inštitúciami, ktoré údajne reprezentujú legitímnu moc, ale nie sú stranami dohody.	

▼M34

15.	GHWELL, Khalifa alias AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa GHAWIL, Khalifa Mohamed	dátum narodenia: 1. januára 1956 alebo 1. januára 1951 miesto narodenia: Misurata, Líbya štátna príslušnosť: Líbya pas: A005465 (Líbya), vydaný 12. apríla 2015, platnosť do 11. apríla 2017 a J690P666 (Líbya), vydaný 12. júna 2016, platnosť do 11. júna 2024 Pohlavie: muž Adresa: Qasr Ahmed Street, Misurata, Líbya	Khalifa Ghwell je takzvaným predsedom vlády a ministrom obrany medzinárodne neuznaného Všeobecného národného kongresu (ďalej len „GNC“) (známeho aj ako „vláda národnej spásy“) a v tejto pozícii zodpovedá za jeho činnosť. Dňa 7. júla 2015 Khalifa Ghwell vyjadril účasťou na slávnostnej inaugurácii spolu s prezidentom GNC Nurim Abuom Sahmainom podporu Frontu nezlomnosti (Alsomood), novej vojenskej sile zloženej zo 7 brigád, ktorá má zabrániť vytvoreniu vlády národnej jednoty v Tripolise. Ghwell v pozícii „predsedu vlády“ GNC zohráva ústrednú úlohu pri zabraňovaní vytvoreniu GNA v súlade s politickou dohodou o Líbyi. Dňa 15. januára 2016 v pozícii „predsedu vlády a ministra obrany“ GNC v Tripolise Ghwell nariadil zatknutie všetkých členov nového bezpečnostného tímu, ktorý vymenoval nominovaný predseda vlády národného porozumenia, ktorí vstúpia do Tripolisu. Dňa 31. augusta 2016 nariadil „predsedovi vlády“ a „ministrovi obrany“ „vlády národnej spásy“, aby sa po odmietnutí GNA poslaneckou snemovňou vrátili do práce.	1. 4. 2016

▼M6

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
►M23 16. ◄	ABU SAHMAIN, Nuri alias BOSAMIN, Nori BO SAMIN, Nuri	dátum nar.: 16.5.1956 Zouara/Zuwara, Líbya	Nuri Abu Sahmain bol takzvaným „prezidentom“ medzinárodne neuznaného Všeobecného národného kongresu (ďalej len „GNC“) (známeho aj ako „vláda národnej spásy“) a v tejto pozícii zodpovedá za jeho činnosť. V pozícii „prezidenta“ GNC Nuri Abu Sahmain zohráva ústrednú úlohu pri obmedzovaní a zabraňovaní politickej dohody o Líbyi a vytvorenia vlády národného porozumenia (ďalej len „GNA“). Dňa 15. decembra 2015 Sahmain vyzval na odloženie politickej dohody o Líbyi, ktorá sa mala dosiahnuť na zasadnutí 17. decembra. Dňa 16. decembra 2015 Sahmain vydal vyhlásenie, že GNC nepovoľuje žiadnemu zo svojich členov, aby sa zúčastnil na tomto zasadnutí ani aby podpísal politickú dohodu o Líbyi. Dňa 1. januára 2016 Sahmain zamietol politickú dohodu o Líbyi v rozhovoroch s osobitným zástupcom OSN.	1.4.2016

▼M7

PRÍLOHA III

ZOZNAM OSÔB A SUBJEKTOV PODĽA ČLÁNKU 9 ODS. 1

A. Fyzické osoby

▼M32

6. **Meno:** 1: ABU 2: ZAYD 3: UMAR 4: DORDA

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia: a)** Riaditeľ, Organizácia pre vonkajšiu bezpečnosť. **b)** Riaditeľ agentúry pre vonkajšie spravodajské informácie. **Dátum narodenia:** 4. apríla 1944 **Miesto narodenia:** Alrhaybat **Spoľahlivý alias:** Dorda Abuzed OE **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** Líbya číslo FK117RK0, vydaný 25. novembra 2018 v Tripolise (dátum skončenia platnosti: 24. novembra 2026 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: pobyt v Egypte) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 27. júna 2014, 1. apríla 2016, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5938451

▼M7

7. **Meno:** 1: ABU 2: BAKR 3: YUNIS 4: JABIR

Hodnosť: generálmajor **Funkcia:** minister obrany. **Dátum narodenia:** 1952 **Miesto narodenia:** Jalo, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525775

8. **Meno:** 1: MATUQ 2: MOHAMMED 3: MATUQ 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** štátny tajomník pre verejnoprospešné služby **Dátum narodenia:** 1956 **Miesto narodenia:** Khoms, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: neznáme, pravdepodobne bol zajatý. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525795

▼M32

9. **Meno:** 1: AISHA 2: MUAMMAR MUHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia**: nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1. januára 1978 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** Aisha Muhammed Abdul Salam (Číslo líbyjského pasu: 215215) **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu: a)** Omán číslo 03824970; vydaný 4. mája 2014 v Maskate v Ománe (dátum skončenia platnosti: 3. mája 2024) **b)** Líbya 428720 **c)** B/011641 **Národné identifikačné číslo:** 98606612 **Adresa:** Ománsky sultanát (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: Ománsky sultanát) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 11. novembra 2016, 26. septembra 2014, 21. marca 2013, 2. apríla 2012, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525815

▼M7

10. **Meno:** 1: HANNIBAL 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 20. septembra 1975 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** Líbya B/002210 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Libanon (vo väzbe) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 11. novembra 2016, 26. septembra 2014 a 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525835

11. **Meno:** 1: KHAMIS 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1978 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 26. septembra 2014, 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525855

12. **Meno:** 1: MOHAMMED 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1970 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Ománsky sultanát (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: Ománsky sultanát) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 26. septembra 2014, 4. septembra 2013 a 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525875

13. **Meno:** 1: MUAMMAR 2: MOHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** vodca revolúcie, najvyšší veliteľ ozbrojených síl **Dátum narodenia:** 1942 **Miesto narodenia:** Sirte, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 4. septembra 2013, 2 apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525895

14. **Meno:** 1: MUTASSIM 2: QADHAFI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** poradca v otázkach národnej bezpečnosti **Dátum narodenia: a)** 1976 **b)** 5. februára 1974 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias: a)** Almuatesem Bellah Muammer Qadhafi **b)** Mutassim Billah Abuminyar Qadhafi **Nespoľahlivý alias: a)** Muatasmblla **b)** Muatasimbllah **c)** Moatassam **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** Líbya B/001897 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 1. apríla 2016, 26. septembra 2014 a 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Údajne zomrel v Sirte, Líbya, 20. októbra 2011. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525915

▼M7

15. **Meno:** 1: SAADI 2: QADHAFI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** veliteľ špeciálnych jednotiek **Dátum narodenia:a)** 27. mája 1973 **b)** 1. januára 1975 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu: a)** 014797 b) 524521 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (vo väzbe) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 26. marca 2015, 2. apríla 2012 a 14. marca 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525935

16. **Meno:** 1: SAIF AL-ARAB 2: QADHAFI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1982 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525955

17. **Meno:** 1: SAIF AL-ISLAM 2: QADHAFI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** riaditeľ nadácie Qadhafi Foundation **Dátum narodenia:** 25. júna 1972 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** Líbya B014995 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: obmedzená sloboda pohybu v Zintane, Líbya) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 11. novembra 2016, 26. septembra 2014 a 2. apríla 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525975

18. **Meno:** 1: ABDULLAH 2: AL-SENUSSI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: plukovník **Funkcia:** riaditeľ vojenskej spravodajskej služby **Dátum narodenia:** 1949 **Miesto narodenia:** Sudán **Spoľahlivý alias: a)** Abdoullah Ould Ahmed (č. pasu: B0515260; Dátum narodenia: 1948; Miesto narodenia: Anefif (Kidal), Mali; Dátum vydania: 10. januára 2012; Miesto vydania: Bamako, Mali; Dátum skončenia platnosti: 10. január 2017.) **b)** Abdoullah Ould Ahmed (Číslo malijského identifikačného dokladu 73/SPICRE; Miesto narodenia: Anefif, Mali; Dátum vydania: 6. decembra 2011; Miesto vydania: Essouck, Mali) **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya (Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: vo väzbe v Líbyi.) **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 (zmenený 27. júna 2014, 21. marca 2013) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania). Zaradený na zoznam 17. marca 2011 podľa bodu 17 rezolúcie č. 1970 (zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525995

▼M7

19. **Meno:** 1: SAFIA 2: FARKASH 3: AL-BARASSI 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** približne 1952 **Miesto narodenia:** Al Bayda, Líbya **Spoľahlivý alias:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, narodená 1. januára 1953 (č. ománskeho pasu 03825239, dátum vydania 4. mája 2014, dátum skončenia platnosti 3. mája 2024.) **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** 03825239 **Národné identifikačné číslo:** 98606491 **Adresa: a)** Ománsky sultanát **b)** (predpokladané miesto pobytu – Egypt) **Dátum zaradenia na zoznam:** 24. júna 2011 (zmenený 1. apríla 2016, 26. marca 2015, 26. septembra 2014, 4. septembra 2013, 2. apríla 2012 a 13. februára 2012) **Ďalšie informácie:** Uvedená v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 a bodu 19 rezolúcie č. 1973 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526015

20. **Meno:** 1: ABDELHAFIZ 2: ZLITNI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia: a)** Minister plánovania a financií vo vláde plukovníka Kaddáfího. **b)** Tajomník Všeobecného ľudového výboru pre financie a plánovanie **c)** Dočasný riaditeľ Líbyjskej centrálnej banky **Dátum narodenia:** 1935 **Miesto narodenia:** nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Líbya **Dátum zaradenia na zoznam:** 24. júna 2011 (zmenený 11. novembra 2016, 26. septembra 2014) **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 a bodu 19 rezolúcie č. 1973 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526035

▼M25

21. **Meno:** 1: ERMIAS 2: ALEM 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** vedúci nadnárodnej siete obchodovania s ľuďmi **Dátum narodenia:** približne 1980 **Miesto narodenia:** Eritrea **Spoľahlivý alias:** Ermias Ghermay, Guro **Nespoľahlivý alias: a)** Ermies Ghermay **b)** Ermias Ghirmay **Štátna príslušnosť:** Eritrea **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** (Známa adresa: Tripolis, nám. Tarig č. 51, v roku 2015 sa pravdepodobne presťahoval do Sabrathy) **Dátum zaradenia do zoznamu:** 7. jún 2018 **Ďalšie informácie:** uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Uvedený v zozname podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015).

Doplňujúce informácie

O Ermiasovi Alemovi existujú rozsiahle záznamy vo viacerých spoľahlivých zdrojoch vrátane trestných vyšetrovaní, pričom je identifikovaný ako jeden z najdôležitejších subsaharských aktérov zapojených do nedovoleného obchodovania s migrantmi v Líbyi. Je vedúcim nadnárodnej siete, ktorá je zodpovedná za obchodovanie s ľuďmi a prevádzanie desiatok tisícov migrantov, predovšetkým z Afrického rohu, na pobrežie Líbye a následne do cieľových krajín v Európe a v Spojených štátoch amerických. Má k dispozícii ozbrojených mužov, ako aj sklady a zadržiavacie tábory, v ktorých má dochádzať k závažnému porušovaniu ľudských práv migrantov. Úzko spolupracuje s líbyjskými prevádzačskými sieťami, akou je napr. Mustafa, a je považovaný za ich „východnú časť dodávateľského reťazca“. Jeho sieť je aktívna od Sudánu po pobrežie Líbye a aj v Európe (Taliansko, Francúzsko, Nemecko, Holandsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo) a Spojených štátoch. Alem kontroluje súkromné zadržiavacie tábory v okolí severozápadného líbyjského pobrežia, v ktorých sa zadržiavajú migranti a v ktorých došlo k závažnému porušovaniu ich ľudských práv. Z týchto táborov

▼M25

sa migranti prepravujú do Sabrathy alebo Zawiye. V posledných rokoch zorganizoval Alem veľký počet nebezpečných ciest cez more, na ktorých boli migranti (vrátane mnohých maloletých) vystavení riziku smrti. Súdny dvor v Palerme (Taliansko) vydal v roku 2015 proti Ermiasovi Alemovi zatýkacie rozkazy z dôvodu pašovania tisícov migrantov v neľudských podmienkach vrátane stroskotania lode 13. októbra 2013 pri ostrove Lampedusa, pri ktorom zahynulo 266 ľudí.

22. **Meno:** 1: FITIWI 2: ABDELRAZAK 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** vedúci nadnárodnej siete obchodovania s ľuďmi **Dátum narodenia:** približne (30 – 35 rokov) **Miesto narodenia:** Massaua, Eritrea **Spoľahlivý alias:** Abdurezak, Abdelrazaq, Abdulrazak, Abdrazzak **Nespoľahlivý alias:** Fitwi Esmail Abdelrazak **Štátna príslušnosť:** Eritrea **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia do zoznamu:** 7. jún 2018 **Ďalšie informácie:** uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Uvedený v zozname podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015).

Doplňujúce informácie

Fitiwi Abdelrazak je vedúcim nadnárodnej siete, ktorá je zodpovedná za obchodovanie s ľuďmi a prevádzanie desiatok tisícov migrantov, predovšetkým z Afrického rohu, na pobrežie Líbye a následne do cieľových krajín v Európe a v Spojených štátoch amerických. Bol identifikovaný v otvorených zdrojoch a v rámci viacerých trestných vyšetrovaní ako jeden z hlavných aktérov zodpovedných za využívanie a zneužívanie veľkého počtu migrantov v Líbyi. Fitiwi Abdelrazak má rozsiahle kontakty v rámci líbyjských prevádzačských sietí a prostredníctvom nedovoleného obchodovania s migrantmi nahromadil obrovské bohatstvo. Má k dispozícii ozbrojených mužov, ako aj sklady a zadržiavacie tábory, v ktorých dochádza k závažnému porušovaniu ľudských práv migrantov. Jeho sieť sa skladá z buniek nachádzajúcich sa v Sudáne, Líbyi, Taliansku, ako aj ďalej v cieľových krajinách migrantov. Migranti v jeho táboroch sú kúpení aj od iných strán, napr. z iných miestnych zadržiavacích zariadení. Z týchto táborov sa migranti prepravujú na líbyjské pobrežie. Abdelrazak zorganizoval veľký počet nebezpečných ciest cez more, na ktorých boli migranti (vrátane maloletých) vystavení riziku smrti. Abdelrazak je spájaný s najmenej dvoma stroskotaniami lodí so smrteľnými následkami v období od apríla 2014 do júla 2014.

▼M32

23. **Meno:** 1: AHMAD 2: OUMAR 3: IMHAMAD 4: AL-FITOURI

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** Veliteľ milícií Anas al-Dabbashi, vedúci nadnárodnej siete obchodovania s ľuďmi **Dátum narodenia:** 7. mája 1988 **Miesto narodenia:** (možno Sabratha, časť Talil) **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias: a)** Al-Dabachi **b)** Al Ammu **c)** strýko **d)** Al-Ahwal **e)** Al Dabbashi **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** Líbya číslo LY53FP76; vydaný 29. septembra 2015; vydaný v Tripolise **Národné identifikačné číslo:** 119880387067 **Adresa: a)** Garabulli, Líbya **b)** Zawiya, Líbya **c)** Dbabsha-Sabratah **Dátum zaradenia na zoznam:** 7. júna 2018 (zmenený 17. septembra 2018, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Zaradený na zoznam podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015); Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/

▼M32

Doplňujúce informácie

Ahmad Imhamad je veliteľ milícií Anas al-Dabbashi predtým pôsobiacich v pobrežnej oblasti medzi Sabrathou a Melitou. Je významným vodcom nezákonných aktivít súvisiacich s obchodovaním s migrantmi. Al-Dabbashiho klan a milície tiež pestujú vzťahy s teroristickými a násilnými extrémistickými skupinami. V súčasnosti je aktívny v oblasti Zawiya po tom, ako v októbri 2017 vypukli v pobrežnej oblasti násilné zrážky s inými milíciami a konkurenčnými prevádzačskými organizáciami, ktoré mali za následok smrť viac ako 30 ľudí vrátane civilistov. V reakcii na jeho vytlačenie Ahmad Imhamad 4. decembra 2017 verejne vyhlásil, že sa do Sabrathy vráti so zbraňami a bojovníkmi. Existujú mnohé dôkazy o tom, že Imhamadove milície sú priamo zapojené do nedovoleného obchodovania a prevádzačstva migrantov a že kontrolujú oblasti, z ktorých sa migranti vydávajú na cestu, ako aj tábory, úkryty a lode. Existujú informácie podporujúce záver, že Imhamad vystavil migrantov (vrátane maloletých osôb) brutálnym podmienkam a niekedy smrteľným okolnostiam na súši i na mori. Po násilných stretoch medzi Imhamadovými milíciami a inými milíciami v Sabrathe boli nájdené tisíce migrantov (mnohí z migrantov sa nachádzali vo vážnom zdravotnom stave), väčšina z nich v centrách brigády mučeníkov Anas al-Dabbashi a milícií al-Ghul. Al-Dabbashiho klan a naň napojené milície Anas al-Dabbashi spájajú dlhoročné väzby s Islamským štátom v Levante (ISIL) a jeho pridruženými skupinami.

Vo svojich radoch mali niekoľko členov ISIL vrátane Abdallaha al-Dabbashiho, „kalifa“ Sabrathy. Imhamad bol tiež údajne zapojený do organizovania vraždy Samiho Khalifa al-Gharabliho, ktorého obecná rada v Sabrathe v poverila júli 2017 bojom proti prevádzaniu migrantov. Imhamadove aktivity vo veľkej miere prispievajú k narastajúcemu násiliu a neistote v západnej Líbyi a ohrozujú mier a stabilitu v Líbyi a susedných krajinách.

▼C3

24. **Meno:** 1: MUS'AB 2: MUSTAFA 3: ABU AL QASSIM 4: OMAR

▼M25

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** vedúci nadnárodnej siete obchodovania s ľuďmi **Dátum narodenia:** 19. januára 1983 **Miesto narodenia:** Sabratha, Líbya **Spoľahlivý alias:** Mus'ab Abu Qarin **Nespoľahlivý alias: a)** ABU-AL QASSIM OMAR Musab Boukrin **b)** The Doctor **c)** Al-Grein **Štátna príslušnosť:** Líbya **Číslo pasu: a)** 782633, vydaný 31. mája 2005 **b)** 540794, vydaný 12. januára 2008 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia do zoznamu:** 7. jún 2018 **Ďalšie informácie:** uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Uvedený v zozname podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/

Doplňujúce informácie

Mus'ab Mustafa je považovaný za ústredného aktéra v obchodovaní s ľuďmi a prevádzačstve migrantov v oblasti Sabrathy, ale aktívny je aj v Zawiyi a Garibulle. Jeho nadnárodná sieť zahŕňa Líbyu, európske miesta určenia, subsaharské krajiny na naberanie migrantov a arabské krajiny pre finančný sektor. Spoľahlivé zdroje poukazujú na jeho účasť na obchodovaní s ľuďmi a ich pašovaní spolu s Ermiasom Alemom, ktorý je v mene Mustafu zodpovedný za „východnú časť dodávateľského reťazca“. Existujú dôkazy, že Mustafa pestoval vzťahy s ďalšími obchodníkmi s ľuďmi, najmä Mohammedom al-HadiadaHh (bratranec a vedúci brigády Al-Nasr – tiež navrhnutý na zaradenie do zoznamu) v Zawii. Bývalý spojenec Mustafu, ktorý teraz spolupracuje s líbyjskými orgánmi, tvrdí, že Mustafa len v roku 2015 zorganizoval cesty po mori pre 45 000 ľudí, pričom migrantov (vrátane maloletých osôb) vystavil riziku smrti. Mustafa je organizátor plavby z 18. apríla 2015, ktorá sa skončila stroskotaním v Sicílskom kanáli, pri ktorom zahynulo 800 ľudí. Z dôkazov, ktoré pochádzajú okrem iného aj od skupiny odborníkov OSN, vyplýva, že je zodpovedný za zadržiavanie migrantov v krutých podmienkach, a to aj v oblasti Tripolisu neďaleko oblasti Al-Wadi a v prímorských rezortoch v blízkosti Sabrathy, v ktorých sa zadržiavajú migranti. Existujú informácie, že Mustafa mal blízko ku al-Dabbashiho klanu v Sabrathe,

▼M25

kým nedošlo ku konfliktu z dôvodu „poplatkov za ochranu“. Zdroje uvádzajú, že Mustafa poskytoval finančné prostriedky osobám blízkym násilným extrémistom v oblasti Sabrathy výmenou za súhlas s prevádzaním migrantov v mene násilných extrémistických kruhov, ktoré finančne profitujú z využívania nelegálneho prisťahovalectva. Mustafa je prepojený na sieť prevádzačov pozostávajúcu zo salafistických ozbrojených skupín v Tripolise, Sebhe a Kufre.

▼M32

25. **Meno:** 1: MOHAMMED 2: AL AMIN 3: AL-ARABI 4: KASHLAF

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** veliteľ brigády Shuhada al-Nasr, vedúci ochrannej služby rafinérie v Zawiyi **Dátum narodenia:** 2. decembra 1985 **Miesto narodenia:** Zawiya, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias: a)** Kashlaf **b)** Koshlaf **c)** Keslaf **d)** al-Qasab **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** C17HLRL3, vydaný 30. decembra 2015 v Zawiyi **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Zawiya, Líbya **Dátum zaradenia na zoznam:** 7. júna 2018 (zmenený 17. septembra 2018, 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Zaradený na zoznam podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015).

Doplňujúce informácie

Mohammed al-Hadi je veliteľ brigády Shuhada al Nasr v Zawiyi (západná Líbya). Jeho milície kontrolujú rafinériu v Zawiyi, ktorá je centrálnym uzlom operácií prevádzačstva migrantov. Al-Hadi takisto kontroluje centrá určené na zaistenie vrátane centra Nasr, ktoré je formálne pod kontrolou DCIM. Ako potvrdzujú viaceré zdroje, sieť al-Hadiho je jedna z najdominantnejších v oblasti prevádzačstva a vykorisťovania migrantov v Líbyi. Al-Hadi je úzko prepojený s vedúcim miestnej jednotky pobrežnej stráže v Zawiyi al-Rahmanom al-Miladom, ktorého jednotka zachytáva člny s migrantmi, ktoré často patria konkurenčným sieťam prevádzačov. Migranti sú následne umiestnení do zariadení určených na zaistenie pod kontrolou milícií Al Nasr, v ktorých sú údajne držaní v kritických podmienkach. Skupina odborníkov pre Líbyu zhromaždila dôkazy, podľa ktorých sú migranti často bití, zatiaľ čo iní, hlavne ženy zo subsaharských krajín a Maroka, sú predávaní na miestnom trhu ako „sexuálni otroci“. Skupina tiež zistila, že al-Hadi spolupracuje s inými ozbrojenými skupinami a podieľal sa na opakovaných násilných zrážkach v rokoch 2016 a 2017.

▼M25

26. **Meno:** 1: ABD 2: AL-RAHMAN 3: AL-MILAD 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** veliteľ pobrežnej stráže v Zawiyi, **Dátum narodenia:** približne (29 rokov) **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias: a)** Rahman Salim Milad **b)** al-Bija **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** Zawiya, Líbya **Dátum zaradenia do zoznamu:** 7. jún 2018 **Ďalšie informácie:** uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

Uvedený v zozname podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie č. 1970 (2011); bodu 4 písm. a) rezolúcie č. 2174 (2014); bodu 11 písm. a) rezolúcie č. 2213 (2015).

▼M25

Doplňujúce informácie

Abd Al Rahman al-Milad vedie regionálnu jednotku pobrežnej stráže v Zawiyi, ktorá je sústavne spájaná s násilím voči migrantom a iným prevádzačom. Podľa panela odborníkov OSN sa Milad a ďalší členovia pobrežnej stráže priamo podieľajú na potápaní lodí s migrantmi s použitím strelných zbraní. Al-Milad spolupracuje s inými prevádzačmi migrantov, ako napr. Mohammedom al-Hadim (tiež navrhnutý na zaradenie do zoznamu), ktorý mu podľa zdrojov poskytuje ochranu pri vykonávaní nedovolených operácií súvisiacich s obchodovaním s ľuďmi a prevádzaním migrantov. Viacerí svedkovia v trestnom vyšetrovaní uviedli, že ozbrojení muži ich na mori preniesli na loď pobrežnej stráže s názvom Tallil (ktorú používa al-Milad) a následne previezli do zadržiavacieho centra Al-Nasr, kde boli údajne držaní v krutých podmienkach a bití.

▼M32

27. **Meno:** 1: IBRAHIM 2: SAEED 3: SALIM 4: JADHRAN

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia:** vodca ozbrojených milícií **Dátum narodenia:** 29. októbra 1982 **Miesto narodenia:** nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias:** Ibrahim Saeed Salem Awad Aissa Hamed Dawoud Al Jadhran **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** Líbya **Č. pasu:** S/263963; vydaný 8. novembra 2012 v Tripolise **Národné identifikačné číslo: a)** 119820043341 **b)** Osobné identifikačné číslo: 137803 **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 11. septembra 2018 (zmenený 25. februára 2020) **Ďalšie informácie:** Meno matky Salma Abdula Younis. Zaradený na zoznam podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: www.interpol.int/en/notice/search/un/xxxx.

Zaradený na zoznam podľa bodu 11 písm. b), c) a d) rezolúcie č. 2213 (2015); bodu 11 rezolúcie č. 2362 (2017).

Doplňujúce informácie

— Generálna prokuratúra Líbye vydala na dotknutú osobu zatykač, pričom ju obvinila zo spáchania viacerých trestných činov.

— Dotknutá osoba vykonávala ozbrojené akcie a útoky na ropné zariadenia nachádzajúce sa v tzv. regióne ropného polmesiaca, ktoré spôsobili ich zničenie, pričom posledný z týchto útokov sa uskutočnil 14. júna 2018.

— Útoky v regióne ropného polmesiaca viedli k mnohým stratám na životoch medzi obyvateľmi regiónu a ohrozovali životy civilistov.

— Tieto útoky dočasne zastavili vývoz líbyjskej ropy v období od roku 2013 do roku 2018, čo viedlo k značným stratám pre líbyjské hospodárstvo.

— Dotknutá osoba sa pokúsila o nezákonný vývoz ropy.

— Dotknutá osoba uskutočňovala na účely svojich opakovaných útokov v regióne ropného polmesiaca nábor zahraničných bojovníkov.

— Dotknutá osoba prostredníctvom svojej činnosti koná proti stabilite v Líbyi a predstavuje pre líbyjské strany prekážku vyriešenia politickej krízy a realizácie akčného plánu Organizácie Spojených národov.

▼M27

28. **Meno:** 1: SALAH 2: BADI 3: nie je k dispozícii 4: nie je k dispozícii

Hodnosť: nie je k dispozícii **Funkcia**: vysoký veliteľ ozbrojeného frontu Al-Somood, bojujúceho proti vláde národnej jednoty, známeho aj ako Fakhr alebo „Pýcha Líbye“ a brigády Misratan Al Marsa Central Shield **Dátum narodenia**: nie je k dispozícii **Miesto narodenia**: nie je k dispozícii **Spoľahlivý alias**: nie je k dispozícii **Nespoľahlivý alias**: nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť**: nie je k dispozícii **Č. pasu**: nie je k dispozícii **Národné identifikačné číslo**: nie je k dispozícii **Adresa**: nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam**: 16. novembra 2018 **Ďalšie informácie**: Uvedený na zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

▼M27

Uvedený na zozname podľa bodu 22 písm. a) rezolúcie 1970 (2011), bodu 4 písm. a) rezolúcie 2174 (2014) a bodu 11 písm. a) rezolúcie 2213 (2015).

Doplňujúce informácie

— Salah Badi sa neustále snaží podkopávať politické vyriešenie konfliktu v Líbyi podporovaním ozbrojeného odporu. Otvorené zdroje potvrdzujú, že Salah Badi je vyskopostaveným veliteľom ozbrojeného frontu Al-Somood, bojujúceho proti vláde národnej jednoty, známeho aj ako Fakhr alebo „Pýcha Líbye“ a brigády Misratan Al Marsa Central Shield.

— Zohrával poprednú úlohu v nedávnych bojoch v Tripolise, ktoré sa začali 27. augusta 2018 a pri ktorých zahynulo najmenej 115 osôb, väčšina z radov civilného obyvateľstva. Sily pod jeho vedením konkrétne uviedla misia UNSMIL, keď vyzvala všetky strany konfliktu, aby zastavili násilnosti (a pripomenula im, že cielené útoky na civilistov a civilné zariadenia sú v rozpore s medzinárodným humanitárnym právom).

— Koncom roka 2016 a v roku 2017 Salah Badi viedol milície bojujúce proti vláde národnej jednoty, keď sa počas útokov v Tripolise opakovane pokúsili zosadiť vládu národnej jednoty a nastoliť neuznanú vládu národnej spásy Khalifa Ghwell. 21. februára 2017 sa Badi ukázal v blízkosti tankov na videu uverejnenom na stránke YouTube nahranom pred hotelom Rixos v Tripolise a hrozil konfrontáciou s neuznanou vládou národnej jednoty. 26. a 27. mája 2017 sily Fakhr Libya (Pýcha Líbye) pod vedením Salaha Badiho zaútočili na objekty v Tripolise vrátane oblasti Abu Sleem a príjazdovej cesty na letisko. Podľa médií a sociálnych sietí Badiho sily použili počas tohto útoku tanky a ťažké strelné zbrane.

▼B

PRÍLOHA IV

ZOZNAM OSÔB A SUBJEKTOV PODĽA ČLÁNKU 9 ODS. 2

A. Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
▼M30				
▼B	2. ABU SHAARIYA	Postavenie: zástupca riaditeľa, Organizácia pre vonkajšiu bezpečnosť	Švagor Muammara Kaddáfiho. Významný príslušník Kaddáfiho režimu, z tejto pozície úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	28.2.2011
▼M23				
▼B	►M23 3. ◄ ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Dátum narodenia: 1946 Miesto narodenia: Traghen	Vedúci úradu Muammara Kaddáfiho. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	28.2.2011
	►M23 4. ◄ TOHAMI, generál Khaled	Dátum narodenia: 1946 Miesto narodenia: Genzur	Bývalý riaditeľ Úradu pre vnútornú bezpečnosť. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	28.2.2011
	►M23 5. ◄ FARKASH, Mohammed Boucharaya	Dátum narodenia: 1. júla 1949 Miesto narodenia: Al-Bayda	Bývalý riaditeľ spravodajskej služby na Úrade pre vonkajšiu bezpečnosť. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	28.2.2011
	►M23 6. ◄ EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Bývalý generálny tajomník Všeobecného ľudového kongresu. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	21.3.2011
	►M23 7. ◄ AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Predseda vlády plukovníka Kaddáfiho. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	21.3.2011
	►M23 8. ◄ HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Minister zdravotníctva a životného prostredia vo vláde plukovníka Kaddáfiho. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	21.3.2011
	►M23 9. ◄ HOUEJ, Mohamad Ali	Dátum narodenia: 1949 Miesto narodenia: Al-Azizia (neďaleko Tripolisu)	Minister priemyslu, hospodárstva a obchodu vo vláde plukovníka Kaddáfiho. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	21.3.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
►M23 10. ◄	AL-GAOUD, Abdelmajid	Dátum narodenia: 1943	Minister poľnohospodárstva a živočíšnych a morských zdrojov vo vláde plukovníka Kaddáfího. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
►M23 11. ◄	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Minister sociálnych vecí vo vláde plukovníka Kaddáfího. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
►M23 12. ◄	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Dátum narodenia: 4. mája 1963 Číslo cestovného pasu: B/014965 (platnosť do konca roka 2013)	Minister školstva, vysokoškolského vzdelávania a výskumu vo vláde plukovníka Kaddáfího. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
►M23 13. ◄	MANSOUR, Abdallah	Dátum narodenia: 8.7.1954 Číslo cestovného pasu: B/014924 (platnosť do konca roka 2013)	Bývalý blízky spolupracovník plukovníka Kaddáfího s poprednou úlohou v bezpečnostných zložkách, bývalý riaditeľ rozhlasu a televízie. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	21.3.2011
▼M5				
▼M30				
▼B				
►M23 15. ◄	DIBRI, Abdulqader Yusef	Postavenie: veliteľ osobnej ochrany Muammara Kaddáfího Dátum narodenia: 1946 Miesto narodenia: Houn, Líbya	Zodpovedný za bezpečnosť režimu. Opakovane používal násilie voči disidentom. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	28.2.2011
►M23 16. ◄	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Dátum narodenia: 1948 Miesto narodenia: Sirte, Líbya	Bratranec Muammara Kaddáfího. V 80. rokoch 20. storočia sa Sayyid podieľal na kampani úkladných vrážd členov opozície a je údajne zodpovedný za viaceré úmrtia v Európe. Údajne mal byť zapojený aj do obstarávania zbraní. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	28.2.2011
►M23 17. ◄	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Bývalý líbyjský veľvyslanec v Čade. Opustil Čad a odišiel do oblasti Sabha. Priamo sa podieľa na verbovaní a koordinovaní žoldnierov pre režim. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	12.4.2011
►M23 18. ◄	AL KUNI, plukovník Amid Husain	Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: južná Líbya	Bývalý guvernér oblasti Ghat (južná Líbya). Priamo sa podieľa na verbovaní žoldnierov. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfího.	12.4.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
▼M6				
►M23 19. ◄	SALEH ISSA GWAIDER, Agila	dátum nar.: 1. júna 1942 miesto narodenia: Elgubba, Líbya cestovný pas: D001001 (Líbya), vydaný 22. januára 2015	Agila Saleh je od 5. augusta 2014 predsedom líbyjskej poslaneckej snemovne. Dňa 17. decembra 2015 Saleh vyjadril nesúhlas s politickou dohodou o Líbyi podpísanou 17. decembra 2015. Ako predseda Rady zástupcov Saleh obmedzuje a podkopáva proces politickej transformácie Líbye, napríklad viackrát odmietol usporiadať hlasovanie o vláde národného porozumenia (ďalej len „GNA“). Dňa 23. augusta 2016 Saleh adresoval generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov list, v ktorom kritizoval Organizáciu Spojených národov za podporu GNA, ktorú opísal ako „nanútenie skupiny osôb k líbyjskému ľudu […] v rozpore s ústavou a Chartou Organizácie Spojených národov“. Kritizoval prijatie rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 2259 (2015), ktorou sa schválila dohoda zo Schírátu, a pohrozil, že Organizáciu Spojených národov, ktorú považuje za zodpovednú za „bezpodmienečnú a neoprávnenú“ podporu nekompletnej predsedníckej rady, ako aj generálneho tajomníka OSN, zažaluje na Medzinárodnom trestnom súde za porušenie Charty OSN, líbyjskej ústavy a zvrchovanosti Líbye. Tieto vyhlásenia oslabujú podporu mediácie OSN a podpornej misie OSN v Líbyi (UNSMIL), ako sa uvádza vo všetkých príslušných rezolúciách Bezpečnostnej rady OSN, najmä v rezolúcii č. 2259 (2015). Dňa 6. septembra 2016 Saleh absolvoval oficiálnu návštevu Nigeru s Abdullahom al-Thanim, „predsedom“ neuznanej vlády v Tobruku, hoci v rezolúcii č. 2259(2015) sa vyzýva na ukončenie podpory a oficiálnych kontaktov s paralelnými inštitúciami, ktoré údajne reprezentujú legitímnu moc, ale nie sú stranami dohody.	1.4.2016

▼M6

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
▼M34				
20.	GHWELL, Khalifa alias AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa GHAWIL, Khalifa Mohamed	dátum narodenia: 1. januára 1956 alebo 1. januára 1951 miesto narodenia: Misurata, Líbya štátna príslušnosť: Líbya pas: A005465 (Líbya), vydaný 12. apríla 2015, platnosť do 11. apríla 2017 a J690P666 (Líbya), vydaný 12. júna 2016, platnosť do 11. júna 2024 Pohlavie: muž Adresa: Qasr Ahmed Street, Misurata, Líbya	Khalifa Ghwell je takzvaným predsedom vlády a ministrom obrany medzinárodne neuznaného Všeobecného národného kongresu (ďalej len „GNC“) (známeho aj ako „vláda národnej spásy“) a v tejto pozícii zodpovedá za jeho činnosť. Dňa 7. júla 2015 Khalifa Ghwell vyjadril účasťou na slávnostnej inaugurácii spolu s prezidentom GNC Nurim Abuom Sahmainom podporu Frontu nezlomnosti (Alsomood), novej vojenskej sile zloženej zo 7 brigád, ktorá má zabrániť vytvoreniu vlády národnej jednoty v Tripolise. Ghwell v pozícii „predsedu vlády“ GNC zohráva ústrednú úlohu pri zabraňovaní vytvoreniu GNA v súlade s politickou dohodou o Líbyi. Dňa 15. januára 2016 v pozícii „predsedu vlády a ministra obrany“ GNC v Tripolise Ghwell nariadil zatknutie všetkých členov nového bezpečnostného tímu vymenovaného nominovaným predsedom vlády národného porozumenia, ktorí vstúpia do Tripolisu. Dňa 31. augusta 2016 nariadil „predsedovi vlády“ a „ministrovi obrany“ „vlády národnej spásy“, aby sa po odmietnutí GNA poslaneckou snemovňou vrátili do práce.	1. 4. 2016
▼M6				
►M23 21. ◄	ABU SAHMAIN, Nuri alias BOSAMIN, Nori BO SAMIN, Nuri	dátum nar.: 16.5.1956 Zouara/Zuwara, Líbya	Nuri Abu Sahmain bol takzvaným „prezidentom“ medzinárodne neuznaného Všeobecného národného kongresu (ďalej len „GNC“) (známeho aj ako „vláda národnej spásy“) a v tejto pozícii zodpovedá za jeho činnosť. V pozícii „prezidenta“ GNC Nuri Abu Sahmain zohráva ústrednú úlohu pri obmedzovaní a zabraňovaní politickej dohody o Líbyi a vytvorenia vlády národného porozumenia (ďalej len „GNA“). Dňa 15. decembra 2015 Sahmain vyzval na odloženie politickej dohody o Líbyi, ktorá sa mala dosiahnuť na zasadnutí 17. decembra. Dňa 16. decembra 2015 Sahmain vydal vyhlásenie, že GNC nepovoľuje žiadnemu zo svojich členov, aby sa zúčastnil na tomto zasadnutí ani aby podpísal politickú dohodu o Líbyi. Dňa 1. januára 2016 Sahmain zamietol politickú dohodu o Líbyi v rozhovoroch s osobitným zástupcom OSN.	1.4.2016

▼B

B. Subjekty

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
1.	Libyan Arab African Investment Company (LAAICO – Líbyjská arabská africká investičná spoločnosť) (alias LAICO)	webové sídlo: http://www.laaico.com Spoločnosť založená v roku 1981 76351 Janzour – Líbya. 81370 Tripoli-Libya Tel: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 – 4892613 Fax: 00 218 (21) 4893800 – 4891867 email: info@laaico.com	Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	21.3.2011
2.	Gaddafi International Charity and Development Foundation (Kaddáfiho nadácia pre medzinárodnú dobročinnosť a rozvoj)	Kontaktné údaje sídla: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox: 1101 – Libya Tel.: (+218) 214778301 – Fax: (+218) 214778766; email: info@gicdf.org	Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	21.3.2011
3.	Waatassimou Foundation (Nadácia Waatassimou)	Sídli v Tripolise.	Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	21.3.2011
4.	Libyan Jamahirya Broadcasting Corporation (Líbyjský štátny rozhlas a televízia)	Kontaktné údaje: tel.: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; fax: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net; email: info@ljbc.net	Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho. Zapojený do verejného podnecovania k nenávisti a násiliu prostredníctvom účasti na dezinformačných kampaniach v súvislosti s násilím proti demonštrantom.	21.3.2011
5.	Revolutionary Guard Corps (Zbor revolučných gárd)		Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho. Zapojený do násilností proti demonštrantom.	21.3.2011
6.	Libyan Agricultural Bank (alias Agricultural Bank; alias Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; alias Al Masraf Al Zirae; alias Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libya; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libya; Email Address agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libya); Tel No. (218)214870586; Tel No. (218) 214870714; Tel No. (218) 214870745; Tel No. (218) 213338366; Tel No. (218) 213331533; Tel No. (218) 213333541; Tel No. (218) 213333544; Tel No. (218) 213333543; Tel No. (218) 213333542; Fax No. (218) 214870747; Fax No. (218) 214870767; Fax No. (218) 214870777; Fax No. (218) 213330927; Fax No. (218) 213333545	Líbyjská dcérska spoločnosť Líbyjskej centrálnej banky. Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011
7.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Líbyjská dcérska spoločnosť Fondu pre hospodársky a sociálny rozvoj Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011

▼B

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
8.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Líbyjská dcérska spoločnosť Fondu pre hospodársky a sociálny rozvoj. Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011
9.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street) Tel.: (218) 213345187 Fax: +218.21.334.5188 e-mail: info@ethic.ly	Líbyjská dcérska spoločnosť Fondu pre hospodársky a sociálny rozvoj. Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011
10.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Líbyjská dcérska spoločnosť Fondu pre hospodársky a sociálny rozvoj. Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011
11.	LAP Green Networks (alias Lap GreenN, LAP Green Holding Company)	9th Floor, Ebene Tower, 52, Cybercity, Ebene, Mauritius	Líbyjská dcérska spoločnosť spoločnosti Libyan Africa Investment Portfolio. Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011
12.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Ďalšie informácie: registračné č.: 01794877 (UK)	Dcérska spoločnosť Libyan Investment Authority registrovaná v Spojenom kráľovstve. Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011
13.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Ďalšie informácie: registračné č.: 1510484 (BVI)	Dcérska spoločnosť Libyan Investment Authority registrovaná na Britských Panenských ostrovoch. Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011
14.	Capitana Seas Limited		Subjekt vo vlastníctve Sádího Kaddáfiho registrovaný na Britských Panenských ostrovoch. Úzko spojený s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011
15.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Ďalšie informácie: registračné č.: 1534407 (BVI)	Dcérska spoločnosť Libyan Investment Authority registrovaná na Britských Panenských ostrovoch. Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011
16.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Ďalšie informácie: registračné č.: 59058C (IOM)	Dcérska spoločnosť Libyan Investment Authority registrovaná na Isle of Man. Úzko spojená s bývalým režimom Muammara Kaddáfiho.	12.4.2011

▼B

PRÍLOHA V

ZOZNAM PLAVIDIEL PODĽA ČLÁNKU 6 ODS. 1 A ČLÁNKU 7 ODS. 1, 2, 3 A 5

…

▼M2

B. Subjekty

▼M3 _____

▼M21 _____

▼M7

PRÍLOHA VI

ZOZNAM SUBJEKTOV PODĽA ČLÁNKU 9 ODS. 3

1. **Názov:** LIBYAN INVESTMENT AUTHORITY (Líbyjská investičná agentúra)

Alias: Libyan Foreign Investment Company (LFIC) **kedysi známa ako:** nie je k dispozícii **Adresa:** 1 Fateh Tower Office No. 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripolis, 1103 Líbya **Dátum zaradenia na zoznam:** 17. marca 2011 **Ďalšie informácie:** Uvedená v zozname podľa bodu 17 rezolúcie č. 1973 v znení upravenom 16. septembra podľa bodu 15 rezolúcie č. 2009. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5526075

2. **Názov:** LIBYAN AFRICA INVESTMENT PORTFOLIO (Líbyjské africké investičné portfólio)

Alias: nie je k dispozícii **Kedysi známe ako:** nie je k dispozícii **Adresa:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya **Dátum zaradenia na zoznam**: 17. marca 2011 **Ďalšie informácie:** Uvedená v zozname podľa bodu 17 rezolúcie č. 1973 v znení upravenom 16. septembra podľa bodu 15 rezolúcie č. 2009. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: https://www.interpol.int/en/notice/search/une/5525715